

*Magic Factory*  
presents



V.O.D.

D.O.C.

Документарни  
документарни  
филм

Кротки  
филм

Filmske  
radionice

Snimaj bilo čim

Film business

Animacijski  
film

# TF3

FESTIVAL JUŽNOSLAVENSKOG FILMA

10 - 14. IX 2014.

## UVODNA RIJEČ



Tuzla Film Festival je protekle dvije godine vratio film među tuzlanskiju publiku, dobio ponudu za pet filmskih produkcija, te uspostavio kontakte sa distributerima i producentima diljem svijeta. Po red četiri postojeće kategorije, uveli smo još dvije nove „Snimaj bilo čim“ za sve zaljubljenike i početnike u filmskoj umjetnosti, te internacionalni program za koji je ove godine prijavljeno preko 60 filmova.

Nadalje TFF u svojoj arhivi ima preko 300 kratkih igranih, dokumentarnih i animiranih filmova sa južnoslavenskog prostora, te 40 filmova iz internacionalne kolekcije. Festival su posjetila imena put Mire Banjac, Nikole Koe, Emira Hadžihafizbegovića, Zijada Gračića, Lazara Ristovskog, Ademira Kenovića, Elme Tataragić, Miše Samolova, Miroslava Momčilovića i mnogih drugih.

Tuzla film festival iako u najkriznjoj godini postojanja ne odustaje od profesionalnih kadrova kada je u pitanju selekcija i žiriranje filmova, te smo se ove godine odlučili za internacionalni žiri, kako bi smo uspostavili čvršće konekcije sa svjetom filma.

Nadalje, festival sve više razvija filmsku publiku te se ove godine očekuje oko 5000 gledalaca u tri sale, BKC-u, Narodnom Pozorištu i Kinu Kaleidoskop. Kada sagledam ostvareni progres u samo dvije godine postojanja, bez obzira na situaciju u kojoj se naša zemlja nalazi, vidim da smo jedan od čimbenika koji mijenjaju kulturno lice grada Tuzle, Federacije BiH i Bosne i Hercegovine.

Ljudi danas isčekuju festival, pitaju za projekcije i rezervišu karte. Nekom bi sve ovo izgledalo kao svakodnevna pojавa, međutim takva misao u Tuzli do prije par godina nije postojala kada je u pitanju film. Stoga, Tuzla Film Festival će nastaviti putevima progrusa i noviteta, stvarajući sve povoljniji klimu za razvoj filmske umjetnosti i kreativne industrije za koju smo moram reći, kada je u pitanju svijet filma, već postali servis.

Dragi prijatelji festivala, hvala Vam što ste prihvatali jednu ovako neuobičajenu ideju za naš grad i svojim prisustvom uvećali snagu naše manifestacije. Nadamo se da Vas nećemo iznevjeriti i ubuduće, sada, kada u trećoj godini našeg postojanja, postajemo tradicionalni.

S poštovanjem,

Mr. Sci. Boris Balta  
Direktor festivala

## FOREWORD

Tuzla film festival has in the past two years returned the art of Film among the audience of Tuzla, it has received offers for five film productions, and made contact with distributors and producers all around the globe. Next to the four existing categories, we have also introduced two additional categories this year „Shoot with anything”, for all lovers and beginners when it comes to the art of film, and the international category for which we have received over 60 films this year.

Further on, TFF in its archive has over 300 short films, documentaries and animated films from the South Slavic area, then 40 films from international section. So far the festival was visited from the side of many celebrities such as: Mira Banjac, Nikola Kojo, Emir Hadžihafizbegović, Zijad Gračić, Lazar Ristovski, Ademir Kenović, Elma Tataragić, Mišo Samolov, Miroslav Momčilović and many others.

Tuzla Film Festival in spite of being in the toughest financial situation since its creation is not giving up on bringing in professional staff when the selection of the films is being made, so with that in mind this year we have decided to bring in the international film jury so as to establish greater connections with the film world.

Further on, the festival is expecting around 5.000 visitors this year in three locations where the films will be shown, Bosnian Cultural Centre, National Theatre and cinema „Kaleidoskop”. When I look at the progress we have made in only two years, I can see that we are one of the main factors when it comes to changing the way people view the city of Tuzla.

People are eagerly awaiting the festival, asking questions about projections and making reservations on tickets. To someone this might seem as an everyday thing, however a thing like that was unthinkable a few years back when it comes to film art. Tuzla Film Festival will continue on progressing, and creating a more suitable atmosphere for the development of the film arts & creative industry, for which I have to say when it comes to the film world has already become a norm.

Dear friends of the festival, thank You for accepting such an unusual idea for this city, and with your presence you have greatly increased the strength of our manifestation, we hope we will not fail you now or in the future, now that in the third year of our existence we are becoming sort of a tradition.

With respect,

Mr. Sci. Boris Balta  
Festival Director



Boris Balta  
direktor Festivala  
Festival Director



**10. 9. 2014. - srijeda****BOSANSKI KULTURNI CENTAR**

- 18:30 Svečano otvaranje Tuzla Film Festivala i projekcija filma Montevideo, vidimo se (2014.)
- 21:45 Coca-cola koktel, BKC
- 22:00 Party otvaranja Club Viva (Hotel Tuzla)

**11. 9. 2014. - četvrtak****BIT CENTAR 1**

11:00 - 12:30 Radionica: Nikola Kojo, glumac

**HOTEL TUZLA**

11:00 Kafa sa poznatima...

**KINO KALEIDOSKOP**

- Kratki filmovi: 10:00 – 11:45
  - Očaj, Bosna i Hercegovina, 25:18
  - Bespuće, Srbija, 18:00
  - Y, Srbija, 16:00
  - Igra i spas, Makedonija, 14:57
  - Superheroj, Srbija, 03:55
  - Busker, Slovenija, 08:32
  - Radio, Makedonija, 10:16
- Animirani filmovi: 12:00 – 12:45
  - Vremeplov, Hrvatska, 04:40
  - Požuda, Hrvatska, 07:06
  - Ljubav i prevozna sredstva, Hrvatska, 14:05
  - Falling girl, Srbija, 08:00
  - Zulejka – Legenda grada Ougulina, Hrvatska, 06:20
  - Bei Mir Bist Du Schön, Hrvatska, 03:05
- Internacionlani filmovi: 13:00 – 13:40
  - Hooded, Italija, kratki, 02:06
  - Two oranges & a lemon, Kanada, kratki, 02:20
  - Aai, Indija, animirani, 14:00
  - Disappear, Mađarska, animirani, 04:07
  - Decadence of Nature, Njemačka, animirani, 07:00
  - Tears, Iran, animirani, 09:10
- Kratki filmovi: 14:00 – 15:47
  - Nek' je živa glava, Bosna i Hercegovina, 19:00
  - Kutija, Hrvatska, 25:00
  - Aladin i čarobna kanta, Srbija, 06:27
  - Hibernacija, Srbija, 20:00
  - Drop By Sometimes, Makedonija, 04:02
  - Džonine stare sin, Bosna i Hercegovina, 07:01
  - S. Freud, Bosna i Hercegovina, 10:00

**NARODNO POZORIŠTE**

- Dokumentarni filmovi: 13:00 – 14:45
  - Granica, BiH, 30:00
  - Ilija Okrugić („Domovino slatko milovanje“), Srbija, 48:00
  - Čvrste kosti, Srbija, 25:15

**12. 9. 2014. - petak**

- Dokumentarni filmovi: 15:00 – 16:45
  - Ničiji, Hrvatska, 52:00
  - Anplagd, Srbija, 53:00

**13. 9. 2014. - srijeda**

- Dokumentarni filmovi: 17:00 – 18:45
  - We are Laibach, Slovenija, 30:00
  - U kući sa mrtvima, Srbija, 30:00
  - Ja kada sam bila klinac, bila sam klinka, Srbija, 30:00
  - Evo ruka, BiH, 13:00

**14. 9. 2014. - četvrtak**

- Internacionlani filmovi: 19:00 – 19:45
  - El Visitante, Australija, kratki, 06:50
  - Hogar Dulce Hogar, Španija, kratki, 07:00
  - Into the Dark Room, Indija, kratki, 04:01
  - The March on Washington D.C. 1963, SAD, dokumentarni, 10:38
  - Rusty Scraps of Metal, Iran, kratki, 12:00

**15. 9. 2014. - petak**

- Internacionlani filmovi: 20:00 – 21:00
  - Feeling Lucky?, Grčka, kratki, 09:55
  - Requiem for a Night, Iran, kratki, 12:00
  - Invisible Thought, Indija, kratki, 06:44
  - After Death, SAD, dokumentarni, 15:00
  - The Chronicles of Mark „Wolfmann“ Schneider, Australija, dokumentarni, 19:13

**16. 9. 2014. - srijeda****BIT CENTAR 1**

- Italijanski neorealizam:

21:20 Roma citta' aperta

**BOSANSKI KULTURNI CENTAR**

- Snimaj bilo čim: 19:20 Adrenaline
- Dugometražni film: 19:30 Broj 55 (2014.)

22:00 TFF PARTY – Caffe bar Firma (Trg slobode)

**17. 9. 2014. - četvrtak****BIT CENTAR 1**

10:30 - 12:30 Radionica: Srđan Šarenac, režiser  
Tema: Razvoj projekta i finansiranje produkcije

**HOTEL TUZLA**

11:00 - Kafa sa poznatima...

**KINO KALEIDOSKOP**

- Kratki filmovi: 10:00 – 11:45
  - Between two worlds, Makedonija, 25:56
  - Good time to die, Makedonija, 17:45
  - Food fetish, Slovenija, 08:45
  - The Last Act, Makedonija, 27:00
  - Neki drugi svet, Srbija, 22:40
- Animirani filmovi: 12:00 – 12:45
  - Alerik, Makedonija, 17:10

Slom, Hrvatska, 03:00  
Mjesečeva korabija, Hrvatska, 05:30  
Najmanji, Hrvatska, 16:06  
Eho, Hrvatska, 05:56

- Internacionalni filmovi: 13:00 – 13:45  
Old Timer, SAD, kratki, 07:00  
Walter & Goose, UK, kratki, 11:08  
Unknown, Indija, kratki, 12:00  
It was Sunny the Day I Killed Her, Kanada, kratki, 15:00
- Internacionalni film: 14:00 – 15:15  
Xanadu, UK, dugometražni, 74:00

#### NARODNO POZORIŠTE

- Dokumentarni filmovi: 13:00 – 14:45  
Opstajanje... duh... dah, Crna Gora, 38:00  
Tatjana in Motherland, Slovenija, 60:00  
Majstor, Srbija, 08:00
- Dokumentarni filmovi: 15:00 – 16:45  
Macko, Hrvatska, 29:57  
Pursuit of luck, Makedonija, 60:00  
Goran, Srbija, 10:00
- Dokumentarni dugometražni film: 17:00 – 18:30  
The Second Meeting, (86:00)
- Dokumentarni filmovi: 18:45 – 20:30  
Bordo – vječna strijopovska mladost, Hrvatska, 55:00  
Pogrebnik, Srbija, 52:00
- Italijanski neorealizam:  
21:20 Paisa'

#### BOSANSKI KULTURNI CENTAR

- Snimaj bilo čim: 19:20 Narodna kuhinja
- Dugometražni film: 19:30 Mamula (2014.)

22:00 TFF PARTY Caffe Pizzeria Gajba (zgrada Cipelić)

#### 13. 9. 2014. - subota

##### BIT CENTAR 1

10:30 - 12:30 Radionica: Srđan Šarenac, režiser  
Tema: Koprodukcija i postprodukcija filma

##### HOTEL TUZLA

11: 00 - Kafa sa poznatima...

##### KINO KALEIDOSKOP

- Kratki filmovi: 10:00 – 11:45  
Ukronija, Srbija, 29:00

Hairs, Makedonija, 25:39  
Mal diskontinuitet vo vremeprostorot,  
Makedonija, 13:40  
409, Makedonija, 13:18  
I Love YU, Hrvatska, 15:00

- Animirani filmovi: 12:00 – 12:45  
Industrija, Hrvatska, 03:30  
Boles, Slovenija, 12:30  
Crash Test Pig, Hrvatska, 05:40  
Energetski trougao, Srbija, 09:01  
Tisuću, Hrvatska, 05:38  
Lindžo, Bosna i Hercegovina, 03:37
- Dugometražni film: 13:00 Mostovi Sarajeva (2014.)

#### NARODNO POZORIŠTE

- Dokumentarni filmovi: 13:00 – 14:45  
Visoki hrastovi, Crna Gora, 44:00  
Brda 21000 Split, Hrvatska, 60:00
- Dokumentarni filmovi: 15:00 – 16:45  
Majka, Srbija, 30:00  
Art Helps, Hrvatska, 09:00  
Vaske, Srbija, 53:00  
Rez, Srbija, 12:00  
Veliki odmor, Hrvatska, 08:00
- Dokumentarni dugometražni film:  
17:00 – 18:30 Gangster te voli 78:00
- Internacionalni film: 20:15 – 21:00  
Always Think of Me in Your Lunch Break, UK,  
kratki, 02:18  
A-Way, Tajvan, kratki, 30:00  
The Rebel, the Soldier and the Outcast, UK,  
kratki, 09:58

- Italijanski neorealizam:  
21:20 Umberto D

#### BOSANSKI KULTURNI CENTAR

- Snimaj bilo čim: 19:10 Your brain time
- Dugometražni film: 19:30 Kauboji (2013.)

22:00 TFF PARTY - Caffe New York

#### 14. 9. 2014. – nedjelja

##### NARODNO POZORIŠTE

- Internacionalni filmovi:  
13:00 - 14:10 Daughters are like their mothers, Italija,  
dokumentarni, 68:37  
14:15 – 14:30 Kadanca Blue, Kosovo, kratki, 14:00

- 15:00 Off program:  
Jedan grad, jedna ljubav

**BOSANSKI KULTURNI CENTAR**

19:00 Dodjela nagrada i zatvaranje Trećeg Tuzla Film Festivala te projekcija dokumentarnog filma: Lauš (2014.)

Coca-cola koktel, BKC

22:00 TFF PARTY - Caffe bar Firma (Trg slobode)

U toku trajanja festivala, u velikom holu BKC-a biti će postavljena filmsko dokumentarna izložba: *Šekspir na filmu* autora Srđana Vukadinovića.



# **IGRANI FILM FEATURE FILM**

Montevideo, vidimo se .....	9
Broj 55 .....	9
Mamula .....	10
Mostovi Sarajeva .....	11
Kaubozi .....	12

## **TREĆE IZDANJE DONOSI DOSTA NOVINA...**

Tuzla Film Festival i u svom trećem izdanju privukao je veliku pažnju autora prije svega iz regionalnog svijeta filma, a ove godine uvođenjem internacionalne sekcije priča o festivalu južnoslovenskog filma proširila se i mimo evropskih granica.

Selektori su imali pune ruke posla, jer je u konkurenciji više od 200 pristiglih filmova trebalo izabrati one najbolje, koje će posjetitelji imati priliku vidjeti u takmičarskom i drugim programima.

Posebno zadovoljstvo nam predstavlja podatak, da pored naših sada već stalnih gostiju reditelja, distributera, producenata... interes za sadržaje festivala sve više pokazuju mladi ljubitelji filma i amateri. Oni su shodno broju prijava za radionice i kategoriju "Snimaj bilo čim" evidentno TFF prepoznali kao prostor gdje mogu naučiti i prezentirati ono što znaju.

Program festivala, kojeg pored više od 100 projekcija filmova čine i tematske radionice, kafe sa poznatim, festivalski party, izložbe i drugi sadržaji, bogatiji je nego prethodnih godina.

Stoga s pravom očekujemo da sale BKC-a, Kina Kaleidoskop i Narodnog pozorišta Tuzla budu posjećene, jer ono što se ove godine prikazuje u kategorijama dugometražnih, dokumentarnih, animiranih, kratkih, amaterskih i sekciji internacionalnih filmova, ljubitelji filma nemaju priliku vidjeti često na ovim prostorima.

Naravno, realizacija ovogodišnjeg festivala ne bi bila moguća bez velike pomoći naših sponzora, pokrovitelja i prijatelja, kojima za prepoznavanje entuzijazma i ideje dugujemo veliku zahvalnost.

## **THIRD EDITION IS BRINGING IN MANY NOVELTIES...**

Tuzla film festival in its third edition has attracted great attention of authors, not just from the regional film world, but beyond the borders of Europe, now that we have introduced the international section.

Film selectors have had their hands full because in the pool of over 200 films we had to choose the best ones, that the visitors will have a chance to see in competitive and other programs.

We are especially pleased by the fact, that next to our now "permanent" guests, interest for the contents of the festival has greatly increased amateurs and among the younger lovers of the arts. They have evidently recognized the workshops we are hosting and the category "Shoot with anything" as an area where they can learn, expand and present their skills.

The festival program, which next to being composed of more than 100 film projections, is also made of themed workshops, coffees with celebrities, festival parties, exhibitions and other contents, is richer than in the past two years.

So we are of course, expecting that halls of Bosnian Cultural Centre, Cinema "Kaleidoskop", and National Theatre Tuzla will be visited at all times, because the contents which will be shown in the categories of feature films, documentaries, animated films, short films, amateur films and the section of international films film lovers don't often have a chance to view on these areas.

Of course the realization of this year's festival would not be possible without great help from our sponsors and friends to whom we owe a great deal of gratitude for recognizing our idea and enthusiasm.

## MONTEVIDEO, VIDIMO SE / MONTEVIDEO, SEE YOU

Fudbalski tim iz Beograda, bivše Jugoslavenske republike dobije šansu da odu na njima prvo Svjetsko Prvenstvo u fudbalu, ali se stvari putem sve više i više zakomplificiraju.

A football team from Belgrade, former Republic of Yugoslavia gets a chance to go to the First World Football Championship, but things get complicated along the way.



Srbija, 2014.

Žanr : Avantura / Komedija / Sport

Režija: Dragan Bjelogrlić

Trajanje: 141 min.

## BROJ 55 / NUMBER 55

Priča na kojoj je temeljen film dogodila se u jesen 1991. godine. Mala skupina hrvatskih vojnika odlazi u patrolu imпровизираним oklopnim vozilom vlastite izrade. U obližnjem selu upadaju u zasjedu, vozilo biva onesposobljeno, a oni su prisiljeni skloniti se u kuću broj 55. Njihov otpor udruženim snagama pobunjenih Srba, JNA i srpskih specijalaca traje gotovo 24 sata. Paralelno pratimo napore njihovih suboraca da ih izvuku iz okruženja.

Hrvatska, 2014.

Žanr: Ratni

Režija: Kristijan Milić

Trajanje: 104 min.

The story on which the film is based has happened on the fall of 1991. A small group of Croatian soldiers goes on a patrol on an improvised armored vehicle of their own making. In the nearby village, they fall into a trap and the vehicle gets disabled so they are forced to find shelter in the house No. 55. Their resistance towards the rebelling Serbians, soldiers of JNA & Serbian special forces goes on for almost 24 hours. Simultaneously we follow the struggles of their co-fighters to get out of the surroundings alive.



## MAMULA / THE NYMPH

Dvije studentice iz Amerike, Keli i Lusi, odlaze u Crnu Goru da posjete Aleksa, prijatelja iz studentskih dana. Poslije nekoliko dana uživanja, njihov prijatelj i kolega sa fakulteta ih nagovara da posjete napušteno ostrvo Mamula, iako su upozorenici da se na njemu dešavaju čudne stvari i čuli razne legende o njemu. Na ostrvu zatiču samo ribolovca koji drži lijepu djevojku za koju se ispostavi da je sirena koja lijepim izgledom i pjesmom općinjava, a potom se ubrzo pretvara u kroždemog monstruma.

Two students from America, Kelly and Lucy, go to Montenegro to visit Aleksa, a friend from college days. After a few days of enjoyment, their friend and colleague from the University persuades them to visit a deserted island Mamula, even though they were warned to be on it happening strange things and heard many legends about the island. On the island, their find only fisherman who keeps a nice girl that turns out to be a killer mermaid.

**Godina:** 2014.

**Žanr:** Fantasy Horror

**Režija:** Milan Todorović

**Trajanje:** 90 min.

## KAUBOJI / THE COWBOYS

Film Kauboji je komedija bazirana na poznatoj hrvatskoj pozorišnoj predstavi. To je priča o osam autsajdera koji pokušavaju da naprave pozorišnu predstavu, pri tome kršeći svako pravilo pozorišne umjetnosti. Film Kauboji je i socijalna drama i komedija sa jasnom pričom i funkcionalno profilisanim karakterima. Mjesto radnje je mali industrijski gradić, mala i dovoljno klaustrofobična sredina da život u njemu bude nemoguć, a ipak dovoljno velik i raznovrstan da su priča i likovi uvjerljivi. Nekad život može biti dosadan, ALI VESTERN NIKADA!

The film Cowboys is a comedy based on a Croatian hit theater play. It is a story of eight outsiders who try to create a theater play while breaking every rule of theater craft. Genre-wise Cowboys are between social drama and comedy which with emphasis on clear stories and functionally profiled characters. The story takes place in a little industrial town, small and claustrophobic enough to make life in it impossible, and yet big and diverse enough to make the story and the characters convincing. SOMETIMES LIFE CAN BE BORING, BUT WESTERN NEVER!



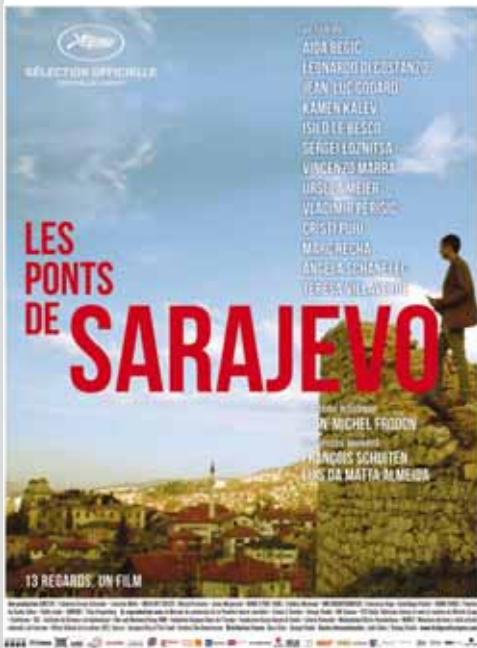
Hrvatska, 2013.

Žanr: drama, komedija

Režija: Tomislav Mršić

Scenarij: Saša Anočić

Trajanje: 105 min.



## MOSTOVI SARAJEVA / BRIDGES OF SARAJEVO

Filmski omnibus rađen povodom obilježavanja stogodišnjice od početka Prvog svjetskog rata sačinjen je od 13 priča koje su režirali: Aida Begić, Leonardo Di Costanza, Jean-Luc Godard, Kamen Kalev, Isild Le Besco, Sergei Loznitsa, Vincenzo Marra, Ursula Meier, Vladimir Perišić, Cristi Puiu, Marc Recha, Angela Schanelec i Teresa Villaverde. Autori se u filmu bave različitim periodima istorije Sarajeva: 1914 -1918; 1992 - 1995; te današnjim Sarajevom. Riječ je o mozaiku umjetničkih gledišta koja na kritički način promišljaju različite univerzalne teme koje istorijsko mjesto kao što je Sarajevo simbolise.

Authors in this film talk about different time periods of Sarajevo throughout its history: from 1914-1918, from 1992-1995, and about Sarajevo as it is today. This story is a mosaic of artistic points of view which critically examine different universal themes which a historic place such as Sarajevo symbolizes.

Godina: 2014.

Žanr: Drama

Trajanje: 110 min.





# KRATKI IGRANI FILM SHORT FILM

Aladin i čarobna kanta (Aladin and magic bin) ..	14
Hibernacija (Hibernation) .....	14
Neki drugi svet (Better place awaits) .....	15
Ukronija (Ukronia) .....	15
Nek' je živa glava (At least we survived).....	16
Očaj (Despair) .....	16
Bespuće (The Wildernes).....	16
Superheroj (Superhero).....	17
Kutija (Boxed) .....	17
Y .....	18
Mal diskontinuitet vo vremeprostorot (A small time/Space discontinuum) .....	18
The last act /Posljednje djelo .....	19

Good time to die .....	19
Between Two Worlds .....	20
409.....	20
Drop By Sometimes .....	21
Hairs .....	21
Play and Save .....	21
Radio .....	22
Busker .....	22
Food Fetish.....	23
I love YU .....	23
Džonine stare sin.....	24
S. Freud.....	24

## ALADIN I ČAROBNA KANTA ALADIN AND MAGIC BIN

Već 20 godina, svakog jutra Aladin čisti svoj grad. Uz pomoć metle i kante, koji su kao čarobni, sklanja đubre sa ulica ne osjećajući umor. Film ima za cilj da kod ljudi podigne ekološku svijest o zaštiti životne sredine koja nas okružuje.

More than 20 years, every morning Aladin is cleaning his city. With the help of his broom and a bin which are magical he cleans the garbage and does not feel tired. The film aims to rise awareness about the environment.

АЛАДИН  
и чаробна канта

Srbija, 2014.

Režija: Žikica Jovanović

Scenarij: Žikica Jovanović

Trajanje: 06:27 min.



## HIBERNACIJA / HIBERNATION

Priča prati mladi par koji pokušava da se probudi iz emocionalne letargije i pojmi gubitak jedno drugog, tokom posljednih dana zajedničkog života.

A young couple try to wake up from emotional lethargy and comprehend the loss of each other during the last days of their common life.

Srbija, 2013.

Režija: Hadži-Aleksandar Đurović

Scenarij: Hadži-Aleksandar Đurović

Trajanje: 20 min.

## NEKI DRUGI SVET BETTER PLACE AWAITS

Posljedne dane svoje karijere, policijski inspektor Gomirac provodi ubjeden da je na sva bitna životna pitanja odavno dobio, uglavnom neprijatne, odgovore. Ipak, sudsina mu spremila još jedan izazov... Nakon što mu je dijagnosticirana neizlječiva bolest, policijski inspektor Gomirac kreće u rješavanje ovog, u njegovoj karijeri do sada najsloženijeg slučaja. Medicina i podzemlje mu ne daju željene odgovore i inspektor se obraća za savjet duhovniku. Da li će se ispostaviti da dugačak i širok put na kraju može da ispadne stranputica?

Police inspector Gomirac spends the last days of his career, convinced that he got, mostly unpleasant, answers to all important life questions. However, destiny is preparing one last challenge for him... After he gets diagnosed cancer, police inspector Gomirac starts looking for a solution, of this so far most complicated case in his career. He doesn't get best answers for medicine and underground, so he asks a spiritual man for advice. Are we going to find out that a long and a wide path, can in the end, turn out to be misleading?



Srbija, 2013.

Režija: Filip Marković

Scenarij: Dragan Stanković

Trajanje: 22:40 min.



## UKRONIJA / UKRONIA

Srbija je na ivici političkog i socijalnog kolapsa koji prijeti da uništi živote običnih ljudi. Svađa između dva prijatelja pokreće seriju neobičnih događaja koji se prepliću u absurdan niz ljudskih priča. Kraj će biti početak kraja....

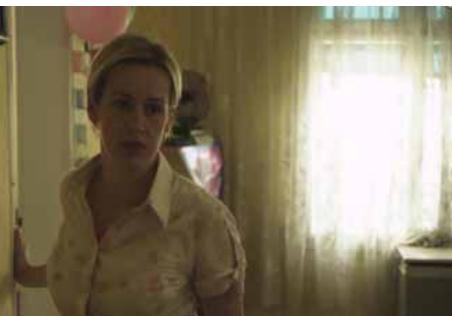
Serbia is at the edge of political and social collapse that threatens to destroy the lives of ordinary people. The fight between two friends will start the series of strange events that will intertwine into the absurd ensemble of human stories. The end will be the beginning of the end...

Srbija, 2013.

Režija: Marko Backović

Scenarij: Marko Backović

Trajanje: 29 min.



## NEK' JE ŽIVA GLAVA AT LEAST WE SURVIVED

Nakon što je razmijenjen u šumi, Edhem dolazi u Sarajevo da nađe svoju suprugu i kćerku. Kada dolazi na vrata svoje supruge ona ga i ne prepozna jer je prošlo četiri godine kada je on nestao. Međutim, ona je već našla novog supruga i on pada u depresiju i odlazi, jer vidi da nema više šta da traži u toj kući.

After he has been exchanged in the forest, Edhem comes to Sarajevo to find his wife Zehra and their daughter Hatidža. His relatives in Sarajevo give him the address where Zehra lives with her new husband Hamed. Hatidža opens the door and does not recognize him... There is no more place for him in his family...

Bosna i Hercegovina, 2013.  
Režija: Amela Ćuhara  
Scenarij: Amela Ćuhara  
Trajanje: 19:00 min.



## OČAJ / DESPAIR

Film prati mladog momka koji je ostao bez roditelja i kojem je pripala briga o mlađem bratu. Susret sa momkom koji živi potpuno drugačije od njegovog, tjeri ga na bijes i razmišljanja o očajnim po-tezima.

This movie is about a young boy who becomes orphan, and gets to take care of his younger brother. This encounter with a guy that lives completely different than he does, makes him angry and starts to think about desperate moves.

Bosna i Hercegovina, 2014.  
Režija: Jakov Sušac  
Scenarij: Jakov Sušac  
Trajanje: 25:18 min.

## BESPUĆE / THE WILDERNESS

Potpuno sama – djevojka ne shvata gdje se nalazi i kako je tu dospjela, ubrzo počinju da joj se događaju veoma čudne i jezive stvari. Ubrzo shvata da mora da se boriti za sopstveni život.

Completely alone, a girl doesn't understand where she is and how she got there. Soon, very strange and creepy things start happening to her. Soon she realises that she must fight for her own life.



Srbija, 2013.  
Režija: Darkolina Perić  
Scenarij: Darkolina Perić  
Trajanje: 18 min.

## SUPERHEROJ / SUPERHERO

Kratki film o mladiću koji kroz ples i muziku pokušava da ostvari svoju životnu viziju i dječački san.

Short film about a boy, who, through dance and music tries to make his life lonf vision and a childhood dream come true.

Superheroj

Srbija, 2014.

Režija: Nikola Jovanović

Scenarij: Nikola Jovanović

Trajanje: 03:55 min.



Hrvatska, 2013.

Režija: Nebojša Slijepčević

Scenarij: Nebojša Slijepčević

Trajanje: 25 min.

## KUTIJA / BOXED

U zagrebački kafić u kojem se skupljaju dečki iz obližnje kladionice jedan stranac ostavi neobičnu kutiju na čuvanje, uz molbu da ne gledaju šta se nalazi unutra. No, znatiželja i dosada natjera momke da otvore kutiju, a kad ih stranac uhvati na djelu situacija se naglo zakomplićira. I dok je cijeli film gledatelju jasno da dečki rade krivo, istovremeno i gledatelja zanima šta se nalazi u kutiji. Negativci u filmu su zapravo gonjeni istom motivacijom kao i gledatelj filma, što gledatelja dovodi u ambivalentnu situaciju.

A stranger walks in a coffee shop in Zagreb and leaves strange box, asking the boys to keep it for him, warning them not to look inside. But curiosity and boredom makes boys to open the box. After they get caught opening the box the situation intensivly complicates. And while the whole movie shows the viewer that, what the boys are doing is wrong, the director wants to know what is in the box. Antagonists in the movie are actualy chased by the same motivation as a viewer, which brings viewers into ambivalent situation.

# Y

Srbija, 2013.  
 Režija: Marina Papić  
 Scenarij: Marina Papić  
 Trajanje: 16 min.



Makedonija, 2013.  
 Režija: Goce Cvetanovski  
 Scenarij: Goce Cvetanovski  
 Trajanje: 13:40 min.

Glasine da Romi drže tijela djece u natrjumu pokreću kod djevojke paranoične strahove. Djekočka ima osjećaj da je neko progoni. Počinje da gubi osjećaj šta je stvarno, a šta nije. Djekočka završi u bolnici. Mora da se suoči sa svojim spostvenim konfliktima kako bi prevazišla svoje strahove.

Circling rumors that gypsies hold the children's bodies in Sodium, trigger paranoid fears in a girl's mind. The girl has a feeling she is being chased. She starts mixing reality with fiction. Eventually she ends up in a hospital, having to confront her own conflicts in order to overcome her fears.

## MAL DISKONTINUITET VO VREMENPROSTOROT A SMALL TIME/SPACE DISCONTINUUM

Danas je poseban dan. Alex ima foto reviju sa Marijom, djevojkom koju on voli. No nevidljivi čovjek ulazi u njegov stan i čini ga nervoznim, misleći da je izgubio razum. Alex ne može prestati razmišljati o tome. Tko je nevidljivi čovjek, i da li će Alex biti u mogućnosti osvojiti Marijinu pažnju?

Today is a special day. Alex has a photo session with Maria. The girl he loves. But the invisible man enters his apartment making him nervous, thinking he had lost his mind. Alex can't stop thinking about that. Who is the invisible man, and will Alex be able to obtain Maria's attention?

## THE LAST ACT/ POSLJEDNJE DJELO

Ratna priča smještena u Makedoniji 1942., mlada glumica dolazi iz Italije da posjeti svog ljubavnika, italijanskog generala Giancarla. Jedno jutro, iz dosade oblači Giancarlovu uniformu i ukrade njegov motocikl. Ona priželjuje da se desi nešto intrigantno, nešto glamurozno, što se dešava samo u filmovima. Tada je zarobe makedonski partizani, te ona shvata da možda igra posljednju ulogu svog života. Priča je pričana sa dvije tačke gledišta, Marijinog i Aninog. Ana je djevojka koja čeka svog partizana da se vrati iz rata, ali se on nikada ne vrati. On je taj koji zarobljava Mariju, te oboje upadnu u zasjedu što završava tragično.

A young Italian actress goes to visit her lover in Macedonia during the world war two. Her playfulness and nonchalant behavior leads to a tragic end.

## GOOD TIME TO DIE

Bez sumnje, jedna od najstarijih pojava u ljudskoj populaciji je samoubistvo, kako god, ovaj film predstavlja drugačiju stranu ovog negativnog fenomena u razvijajućem društvu. Meti, muškarac od oko 50 godina, oženjen sa troje djece, odluči počiniti samoubistvo iz dva razloga zbog monotonije svoga života i nemogućnosti da brine o vlastitoj porodici. S druge strane, fiksiran za tačan datum, dan i sat, Meti odlazi daleko od kuće, nikada ne pronalazeći tačnost... Ne počinjava samoubistvo. Uvijek postoji razlog za život.

Without a doubt, one of the oldest occurrences of mankind is suicide, however, this film presents a different manner of this negative phenomenon in developing societies. Meti, a male of around 50 years of age, married with three children, decides to commit suicide twice from his monotony of life and his inability to care for his family. On the other hand, being fixated on the exact date, day, and hour, Meti leaves far away from his home, never to find exactness.... He does not commit suicide. There is always a reason to live...



Makedonija, 2013.

Režija: Dina Duma

Scenarij: Aleksandar Rusjakov

Trajanje: 27 min.



Makedonija, 2013

Režija: Senad Abdulli

Scenarij: Zymbek Kelmendi

Trajanje: 17:45 min.



## BETWEEN TWO WORLDS

Tradicije, distance, migracije, jezik, život između snova i stvarnosti, će napraviti mozaik dokumentarnog filma „Između dva svijeta“, koji će prikazati konkretnu realnost sa značenjem ekspresije u filmu.

Traditions, distance, migration, language, and traditional customs will make up the mosaic of the documentary film, "Longing and Joy," which will present a concrete reality with the means of expression of the film. continues... She is the chosen one and she will fight till the last drop of blood.

Makedonija, 2013.  
Režija: Sabidin Ali  
Scenarij: Nazlije Hazari  
Trajanje: 25:56 min.



Makedonija, 2012.  
Režija: Darijan Pejovski  
Scenarij: Darijan Pejovski  
Trajanje: 13:18min.

409

Čovjek se prouzbudi u sredini noći. Polako i oprezno se spremja da izđe. Izgleda oštro, u dobro pristajućem bizni odijelu. Rutinski, ljubi svoju ženu i izlazi van vozeći kroz prazne ulice grada u svom sjajnom autu. Stiže u hotel u drugom dijelu grada i iznajmi sobu. Čini se jako miran i ugodan. Vadi malu video kamjeru i postavlja je u čošak sobe. Zora svijeće. On stoji mimo pored prozora. Odjednom se pojavljuje žena. Grli ga. Vidimo da imaju aferu. Ona ga dovlači ka krevetu. Počinju se ljubiti, voditi ljubav, ali na displeju kamere u čošku vidimo čovjeka, kako sjedi na krevetu, sam.

A Man wakes up in the middle of the night. Cautiosly and slowly he gets ready too go out. He looks sharp, in a well fitted buisness suit. Routinely, he kisses his wife and gets out driving through emoty city streets in his shiny car. He arrives in a downtown hotel and settles in a room. Seems very calm and comfortable. He pulls put a small video camera and places it in the comes of the room. Its dawn. He stands still by the window. Suddenly, a Woman shows up. She embraces him. We see that they are having an affair. She pulls him towars the bed. They start kissing, carressing, making love, but on the display of the video camera in the corner, we see The Man, desperate, sitting on the bed, alone.

## DROP BY SOMETIME

Ejmi te noći radi u prodavnici. Ona je mlada prodavačica u staromodnoj odjeći. Kao i svake druge noći, Ejmi služi mušterije u sitne sate, nesvesna opasnosti koja vreba u blizini. Film počinje kao tipični triler sa napetom atmosferom, lažni parametri koji navode gledaoca da očekuje zločin, dajući time novu psihološki i seksualno uzbudljivu dimenziju, odmah poslije obrta, pretvarajući ga u pravu i iskrenu romansu na kraju.

Emmy works the night shift in the drugstore that night. She is a young girl, enormously fat and old-fashioned. While she, like every other night, kindly serves the customers in the late hours, does not even remotely sense danger...



Makedonija, 2013.

Režija: Kosara Mitic

Scenarij: Kosara Mitic

Trajanje: 04:02 min.

## HAIRS

Detektivka Veli istražuje ubistvo djevojčice sa samo jednom dlakom kose kao dokazom i mjestom zločina koje je navodi da istraži vlastiti razum.

Detective Veli investigates the murder of a little girl with one hair as key evidence and a crime scene that makes her re-examine her own sanity.

## HAIRS

duration  
00:25:39:06

Makedonija, 2014.

Režija: Eleonora Veninova

Scenarij: Eleonora Veninova

Trajanje: 25:39 min.



## PLAY AND SAVE

Gligor, vraćajući se u dramatične scene svoje prošlosti, kad su mu slava i uzbuđenje bili jedini oslonac vjerovanja u vremena koja dolaze od puškaranja na ptice, do nježnih trenutaka s Marijom, od tuđih ruganja do besmislenih herojstava, konačno izlazi iz tog apsurdnog obruča, kao novi, procišćeni i preobražen čovjek, posvećen rođnom ognjištu i božjem spasenju.

Makedonija, 2012.

Režija: Goran Trenchovski

Scenarij: Vase Manchev

Trajanje: 14:57 min.

Gligor from a countryside becomes marked by his instinctive need to deal with irregularities which a time-storm imposes. He is recalling the dramatic scenes of the past - from rattle plays, from delicate moments with Marija, from the foreign mockery and from the pointless heroism - he finally comes across an absurd ring like a new purified and transformed misfit devoted to his native hearth and God's salvation.

# RADIO

Makedonija, 2013.

Režija: Marko Crnogorski

Scenarij: Marko Crnogorski

Trajanje: 10:16 min.

## RADIO

Tri stara prijatelja se igraju u podrumu kada jedan od njih pronađe stari radio. Poprave ga i uključe. Glas sa radija transmiteme vijesti iz budućnosti i prošlosti. Šokirani su činjenicom da im radio od jednom postaje jako važan. Jako su svjesni činjenice da mogu zaraditi od toga u budućnosti. Problem je što svaki od njih želi radio za sebe i ne želi ga podijeliti.

Three best friends hang out in a basement when one of them finds old radio. They fix it and they turn it on. A voice from the radio transmits news from the future and the past. They are shocked and all of a sudden the radio becomes very important to them. They are very aware that they can earn out of it in the future and benefit. Each one of them wants it for themselves and no one wants to share.



## BUSKER

Kada se slične sudbine sretnu usred svakodnevne žurbe.

When similar fates meet in the middle of everyday rush.

Slovenija, 2014.

Režija: Mitija Mlakar

Scenarij: Mitija Mlakar

Trajanje: 08:32 min.



## FOOD FETISH

Student režiser je u potrazi za savršenom glumicom za svoj naredni filmski projekt.

Film directing student is searching for the perfect actress for his next film project.



Slovenija, 2014.

Režija: Miha Šubic

Scenarij: Miha Šubic

Trajanje: 08:45 min.

## „I LOVE YU“

Jednom davno postojala je zemlja zvana Jugoslavija. Volim YU znači: volim Jugoslaviju. Ovaj film obuhvata svijet mašte, stvarnosti i sjećanja sa emocijama. Ljudi, stvari, scene i slike čine ljubav u B-duru, što se dešavalo prije, dešava se danas i dešavati će se uvijek.

Once upon a time there was a country called Yugoslavia. I love YU means I love Yugoslavia. This movie embraces the world of imagination, reality and memory with emotion. People, things, scenes and images make love B-flat which happens before, now and always.



Hrvatska, 2013.

Režija: Irena Škorić

Scenarij: Irena Škorić

Trajanje: 15 min.





## DŽONINE STARE SIN / JONINE'S MOTHER'S SON

Otkad su se ova dva pljačkaša pojavila u susjedstvu, njedna radnja nije sigurna. Ovo je njihova priča...

Ever since these two robbers appeared in the neighbourhood, no store is safe. This is their story...

Bosna i Hercegovina, 2014.

Režija: Ana Stanarević

Scenarij: Ana Stanarević

Trajanje: 7 min.

## S. FREUD

### S. FREUD

Ljubomora i kompleksi na makavejevski absurdan način vode junaka ovog filma iz jedne greške u drugu. Na komično tragičan način ispričana priča o zločinu i kazni.

Jealousy and complexes on makavejev's absurd way lead hero of the film from one mistake to another. Story of crime and punishment told on tragically comical way.

Bosna i Hercegovina, 2014.

Režija: Boris Savić

Scenarij: Boris Savić

Trajanje: 10 min.



# **DOKUMENTARNI IGRANI FILM**

## **DOCUMENTARY**

Mi smo Ljubljana.....	26
Ja kad sam bila klinac, bila sam klinka .....	26
Rez .....	26
Bordo - vječna stripovska mladost.....	27
Majka.....	27
Visoki hrastovi.....	27
Goran .....	28
Pogrebnik.....	28
Art helps .....	28
Macko .....	29
Majstor.....	29
Tatjana u Mamalandiji.....	29
U potrazi za srećom.....	30
Čvrste kosti .....	30

Brda 21000 Split .....	30
Ničiji .....	31
Gangster te voli .....	31
Lauš .....	31
Granica.....	32
Drugi susret.....	32
Velički odmor.....	32
Evo ruka.....	33
Vaske.....	33
Opstajanje... duh... dah .....	33
U kući sa mrtvima.....	34
Anplagd .....	34
Ilija Okruglić (Domovino, slatko milovanje) .....	34



Slovenija, 2013.  
Režija: Diego Menendes  
Scenarij: Diego Menendes  
Producenat: Diego Menendes  
Trajanje: 30 min.

## MI SMO LJUBLJANA / WE ARE LAIBACH

Putovanje kroz različit totalitarni sistem vidjeno kroz oči filma-tvora i provokatora Diego Menendesa. On pokušava da nađe komunističku partiju ali ga put vodi u Trebulje gdje je sve počelo.

A journey through different totalitarian system through eyes of filmmaker and provocator Diego Menendes. He is trying to find a communist party but path lead him to Trebulje where everything began.



Srbija, 2014.  
Režija: Miodrag Milošević  
Scenarij: Miodrag Milošević  
i Ivana Todorović  
Trajanje: 30 min.

## JA KAD SAM BILA KLINAC, BILA SAM KLINKA / WHEN I WAS A BOY I WAS A GIRL

Priča o Goci, hrabroj transseksualki koja živi na granici Srpskoga društva.

Story about Goca, brave transsexual living on the margins of Serbian society.

## REZ / cut

Sudar realnosti i fikcije

Clash of reality & fiction



Srbija, 2014.  
Režija: Ilija Galonja, Drago Latinović  
i Jugoslav Latinović  
Producenat: Marijana Tešević  
Trajanje: 12 min.

## BORDO - VJEĆNA STRIPOVSKA MLADOST EVERLASTING COMICS YOUTH

Stripove je počeo crtati kao devetogodišnji dječak u školsku bilježnicu. Prvi strip za objavljivanje ponudio je s jedanaest godina, prvi honorar za strip dobio je u petnaestoj godini... Stripove crta i danas u 84. godini.

He started drawing comics as a 9 year old boy in his school notebook. He offered his first comic book for publication when he was only 11 years old, he earned his first money from comic books at age of 15. He's drawing comic books even today at age of 84.



Hrvatska, 2014.

Režija: Bernardin Modrić

Scenarij: Veljko Krulčić

Trajanje: 55 min.

## MAJKA / MOTHER

Film opisuje scene iz Petrovog života, veoma povučen i osjetljiv srednjovjekovni muškarac koji se nesebično brine za svoju bolesnu majku. Lirički filmski narativ, koji govori o intenzivnoj ljubavi, poštovanju, zahvalnosti i suočavanju.

The film depicts scenes from the life of Petar, a very withdrawn and sensitive middle-aged man that has been caring unselfishly for his sick mother. A lyrical cinematic narrative, which speaks of intensive love, respect, gratitude and compassion.



Srbija, 2014.

Režija: Aleksandar Đordić

Scenarij: Aleksandar Đordić

i Mihailo Ristić

Trajanje: 30 min.



Crna Gora, 2014.

Režija: Radoslav Stanišić

Scenarij: Radoslav Stanišić

Trajanje: 44 min.

## VISOKI HRASTOVI / TALL OAKS

Cilj ovog dokumentarnog filma bio bi da ukaže na skladnu saradnju, međusobno stvaralačko bogaćenje, kreativne posebnosti i doprinos, Ratka Đurovića kao scenariste i Velimira Stojanovića kao reditelja i tome kako su se njihovi putevi ukrstili.

The goal of this documentary is to point out the harmonious co-operation, creative enrichment, creative specialties & contribution of Ratko Đurović as a screen writer & Velimir Stojanović as a director and about how their paths crossed.



## GORAN

Sreća i frustracija kako su konstruisani od strane Gorana Gostojića.

Joy and frustration as constructed by Goran Gostojić

Srbija, 2014.

Režija: Roberto Santaguida

Scenarij: Goran Gostojić

Trajanje: 10 min.



Srbija, 2014.

Režija: Dragan Nikolić

Scenarij: Dragan Nikolić

i Jovana Nikolić

Trajanje: 53 min.

## POGREBNIK / THE UNDERTAKER

Priča o prevozniku po imenu Bata koji radi u preduzeću svoga tasta „Drnda International“, pogrebnički posao, gdje on radi kao transporter, prevozeći razna trupla svugdje po Evropi, ali taj težak posao počinje ostavljati trag na njemu....

A story about an Serbian named Bata who works in his father-in-law's company „Drnda International“ an undertaker buisness, as a transporter, transporting various corpses all over Europe, but eventually it starts taking toll on him...

## ART HELPS

U jeku poplava koje su pogodile Slavoniju, Bosnu i Hercegovinu i Srbiju, svjedočili smo tome kako ljudskost u kriznim situacijama ne poznaje nacionalne, etničke, spolne i druge barijere.

During the floods that have hit Slavonija, Bosnia & Herzegovina & Serbia, we have witnessed about how humanity & crysis doesn't know national, ethnical, sexual & other barriers.



Hrvatska, 2014.

Režija: Tomislav Fiket, učenici II.

Gimnazije, učenici Ekonomiske

i upravne škole te učenici

primjenjene umjetnosti i dizajna

Scenarij: Josip Pratnemer

Trajanje: 9 min.

## MACKO

Andrej Macko je čovjek čiji su umjetnički svjetonazor oblikovala životna iskustva sudjelovanja u domovinskom ratu, pa poslijeratno razočaranje u građanski normativ života. Sve to otvorilo je kreativni ventil na njegovom putu ka umjetniku.

Andrej Macko is a man whose artistic points of view are shaped by life experiences of participating in Homeland war, then after war disappointment in the citizen point of view. All of that opened his way towards a road as an artist.



Hrvatska, 2014.  
Režija: Davor Borić  
Trajanje: 29:57 min.

## MAJSTOR / MASTER

Ovo je priča o pogledu na svijet, savremenu civilizaciju, tehnološki napredak i savremene odnose među ljudima iz vizure Siniše Rankova, majstora koji se bavi konstruisanjem i popravljanjem zvučnika.

This is a story about a point of view on the world, contemporary civilization, technological advancement and contemporary relationships between people from vistas of Siniša Rankova, maestro who works on constructing and fixing speakers.



Srbija, 2014.  
Režija: Predrag Bambić  
Scenarij: Predrag Bambić  
Trajanje: 8 min.

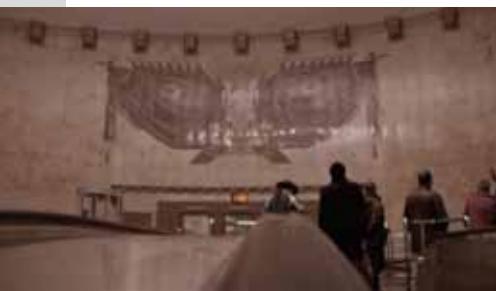


Slovenija, 2014.  
Režija: Miha Čelar  
Scenarij: Miha Čelar  
Trajanje: 60 min.

## TATJANA U MAMALANDIJI - ILI ZAŠTO SU SLOVENSKI MUŠKARCI P\*\*\*\*CE?! / TATJANA IN MOTHERLAND

Tatjana u Mamalandiji je djelimično animirani dokumentarni esej o Sloveniji i njenim ljudima. Rezultat slovenskog majčinog kulta je tipični slovenski muškarac koji je patološki obsednut sa svojom majkom.

Tatjana in Motherland is a partly animated documentary essay about Slovenia and its men. The result of the Slovenian maternal cult is a typical Slovene male who is pathologically obsessed with her mother.



## U POTRAZI ZA SREĆOM / PURSUIT OF LUCK

Osam neženja, punih nade, odlaze na dugo putovanje u Moskvu u potrazi za srećom. Potraga za srećom je dokumentarac koji se sastoji od tri priče (nada, vjera i ljubav).

Eight single men, full of hope, departed on a long journey to Moscow to pursue the luck. Pursuit of Luck is a documentary consisting of 3 stories (Hope, Faith and Love).

Makedonija, 2013.

Režija: Marija Dzidzeva

Scenarij: Marija Dzidzeva

Trajanje: 60 min.



## ČVRSTE KOSTI / FIRM BONES

Dokumentarni film, "Čvrste kosti", priča je o Dragici Milanović iz Kuršumlije koja se sa 70 godina odlučila na velike promjene u želji da pomogne sebi, ali i drugima.

Documentary „Firm bones“ is a story about Dragica Milanović from Kursumlija who at age of 70 decides on great changes in a desire to help herself and others.

Srbija, 2013.

Režija: Gordana Simonović-Veljković

Scenarij: Gordana Simonović-Veljković

Trajanje: 25:15 min.



## BRDA 21000 SPLIT / HILLS VILLAGE 21000 SPLIT

Brda 21000 Split je dokumentarni film koji u fellinijevskom stilu prikazuje stanovnike jednog neobičnog kvarta. Film je višeslojni portret tog splitskog kvarta i njegovih još neobičnijih stanovnika čija je jedina svetinja Hajduk.

This is a documentary that in fellini style show cases the lives of people in unusual neighbourhood. The film is a multilayered portrait of that neighborhood and its even more unusual inhabitants whose only sacred thing is Hajduk.

Hrvatska, 2013.

Režija: Silvio Mirošničenko

Scenarij: Željko Barišić i Silvio Mirošničenko

Trajanje: 60 min.

## NIČIJI / NOBODY'S

Priča o troje raseljenih i kako su oni samo neki od tisuća zaboravljenih i marginiziranih u disfunktionalnom društvu.

A story about three immigrants, and how they're only some of the thousands and thousands of forgotten and marginalized in this dysfunctional society.



Hrvatska, 2014.

Režija: Jadran Boban

Scenarij: Jadran Boban

Trajanje: 52 min.

## GANGSTER TE VOLI / GANGSTER OF LOVE

Gangster te voli je tragikomedija o ljubavnim odnosima u 21. stoljeću. Nedjeljko Babić je bračni posrednik koji je napustio posao parketara i posvetio svoj život profesiji za koju je rođen – spajajući usamljenih muškaraca i žena. Brzo se proslavio zahvaljujući uspešnosti, ali i svom zvučnom nadimku – Gangster.

Gangster of Love – is a tragicomedy about love relationships in 21st century. Nedjeljko Babić is a marriage mediator, who left his job as a floor installer to dedicate his life to a profession he's born for, fixing up lonely men and women. He gained fame quickly mainly thanks to his soundly nickname „Gangster“.



Hrvatska, 2013.

Režija: Nebojša Slijepčević

Scenarij: Nebojša Slijepčević

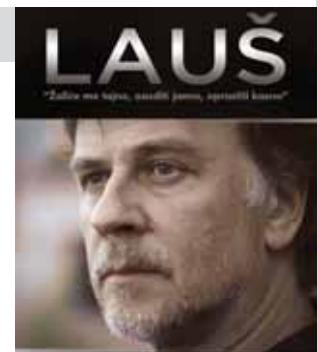
i Vanja Jambrović

Trajanje: 78 min.

## LAUŠ

Ovo je priča o zlom vremenu 90-tih u tadašnjoj Jugoslaviji, nepotrebnim tragedijama i mnogim žrtvama. Pozorišni i filmski glumac Žarko Laušević i njegov brat, napadnuti su u jednom podgoričkom lokaluu, pri čemu je on, u samoodbrani, usmratio dva mladića. Film prati njegov život od tada pa do sadašnjosti, uz priče i komentare brojnih poznatih ličnosti.

This is a story about an evil time of 90's in former Yugoslavia, unneeded tragedies & many sacrifices. Theatrical & film actor Žarko Laušević & his brother were attacked in one Podgorian bar, wherein he in self defense, killed two young people. Film follows his life from then all the way to the present, with stories & commentaries from numerous celebrities.



Srbija, 2014.

Režija: Branka Bešević Gajić

Scenarij: Branka Bešević Gajić

Trajanje: 84 min.



Bosna i Hercegovina, 2014.  
Režija: Ada Sokolović  
Scenarij: Ada Sokolović  
Trajanje: 30 min.



Srbija, 2013.  
Režija: Željko Mirković  
Scenarij: Željko Mirković  
Trajanje: 86 min.

## GRANICA / A BORDER

Film „Granica“ govori o tome kako poruke koje kroz svoje pjesme šalje Adnan Hamidović Frankie, hip hop pjevač iz Tuzle i mirovni aktivista Milan Čolić iz Beograda i o tome kako ih shvaćaju mladi iz Federacije BiH i Republike Srpske.

Film „A Border“ talks about messages which Adnan Hamidović Frankie, hip hop singer from Tuzla sends through his songs & about a peace activist Milan Čolić from Belgrade, and about how they're understood by young people from BiH Federation & Republika Srpska.

## DRUGI SUSRET / THE SECOND MEETING

Rat je spojio dva čovjeka. Jedan je bio pilot nevidljivog aviona F-117A, a drugi vojnik koji ga je oborio. Prvi njihov susret je bio na radaru. Dale Zelko i Zoltan Dani su odlučili da se sretnu poslije 12 godina. Ljudska priča o jedinstvenom susretu.

War has bonded two men. One of them was a pilot of an invisible plane "F-117A" and the other one was a soldier which shot it down. Their first encounter was on radar. Dale Zelko and Zoltan Dani have decided to meet after 12 years. A Human story about a unique encounter.

## VELIKI ODMOR / GREAT VACATION

Tehnička škola „Nikola Tesla“ u Vukovaru, poznatija kao „Diš“ je imala katastrofalne uslove za rad. Učenicima podjeljenim u hrvatske i srpske, najbitnija je bila obnova škole i zajedno sa svojim roditeljima, bez obzira na nacionalnost, su se pobunili i izborili za bolje uvjete.

Technical School „Nikola Tesla“ in Vukovar, more known as „Diš“ had catastrophic conditions for works. For students which were split in Serbs & Croats, the most important things was the restoration of school all together with their parents, regardless of their nationality, they have rebelled and fought for better conditions.



Hrvatska, 2014.  
Režija: Tomislav Fiket  
i Tomislav Dejanović  
Scenarij: Tomislav Dejanović  
i Lucija Pavletić  
Trajanje: 7 min.

## EVO RUKA / HERE IS MY HAND

Ivana, Salkan i Mišo su osobe sa oštećenim vidom i svakodnevno se suočavaju sa problemom neprilagođenosti sredine njihovim potrebama. Prevazilaženje ovih problema, zajedno sa njima demonstriraju studentice Edukacijsko-rehabilitacijskog fakulteta u Tuzli.

Ivana, Salkan and Mišo are people with damaged sight, and each and every day they are faced with problems in how environment is unadjusted towards them and their needs. Overcoming these problems, together with them, demonstrate students from Education and Rehabilitation Faculty in Tuzla.



Bosna i Hercegovina, 2013.

Režija: Zoran Pavlašević

Scenarij: Amela Teskeredžić

Trajanje: 13 min.

## VASKE

Priča i svjedočanstva o životu velikana jugoslovenskog i srpskog fudbala Veliboru Vasoviću.

The Story and testimonies about life of a „Giant“ in South Slavic & Serbian football, Velibor Vasović.

Srbija, 2013.

Režija: Željko Jovanović

Scenarij: Željko Jovanović i Vlada Vinković

Trajanje: 53 min.

## OPSTAJANJE... DUH... DAH

U mnogim crnogorskim naseljima i selima polako zamire život, sprovodeći tako neumitni nagon prirode za neprekidnim življenjem, promjenom, nestajanjem...

In many Montenegro settlements and villages, life is slowly fading away, conducting the indomitable thrive of nature for life, change and disappearance.

Crna Gora, 2013.

Režija: Momir Matović

Scenarij: Momir Matović

Trajanje: 38 min.





## U KUĆI SA MRTVIMA / IN THE HOUSE WITH THE DEAD

Priča o beskućniku Bratislavu Stojkoviću iz Niša koji noći provodi u grobu na napuštenom opštinskom groblju. On priča o svom djetinjstvu, školovanju, rasturenoj porodici i propalom braku.

A story about a homeless man Bratslav Stojković from Niš, who spends his night in a grave on an abandoned county graveyard. He talks about his childhood, schooling, an unaccepting family and his failed marriage.

Srbija, 2014.

Režija: Jasmina Rangelović  
i Gradimir Nikolić  
Scenarij: Milorad Stanković  
Trajanje: 30 min.

## ANPLAGD / UNPLUGED

Vera, penzionisana privatna detektivka, koja se vratila u selo u kojem je odrasla kao čobanica i Pera, seljak sveznalica posljednji su svirači na lišcu. Muzika je rijetko kada ovoliko začudna...

Vera, retired private detective, who returned to the village in which she grew up in as a shepherdess and Pera, a villager know-it-all, are the last music-players using leaves. Music has rarely been this strange.



Srbija, 2013.

Režija: Mladen Kovačević  
Scenarij: Mladen Kovačević  
Trajanje: 53 min.

## ILJA OKRUGLIĆ (DOMOVINO, SLATKO MILOVANJE) / HOMELAND- SWEET FONDLING

Film o opatu Iliju Okrugliću koji je cijeli život, posvetio Sremu i zajedničkom životu svih Srema. Nesebično je drugima davao svoje znanje i razumijevanje, a dio sebe je dao vjeri, tradiciji, i kulturi dva naroda.

Film about abbot of Ilij Okruglić who spend his entire life in dedication towards his own „Srem“ and mutual life of all „Srem's“. Unselfishly, he gave others all of his knowledge and understanding, and a part of himself he gave towards belief, tradition and culture of two nations.



Srbija, 2014.

Režija: Stipe Ercegović  
Scenarij: Jasna Melvinger  
Trajanje: 48 min.



# **ANIMIRANI FILM**

## **ANIMATED FILM**

1000.....	36
Industrija.....	36
Mjesečeva korabljia.....	37
Požuda .....	37
Slom.....	38
Vremeplov .....	38
Zuljeka - legenda grada Ougulina.....	38
BEI MIR BIST DU SCHON.....	39
Ljubav i prevozna sredstva .....	39

Crash test pig.....	39
Boles .....	40
Djevojka koja propada.....	40
Lindžo .....	41
Energetski trougao.....	41
Eho.....	41
Alerik.....	42
Najmanji.....	42



1000

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipisicing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua.

Redatelj, scenarist, animator:

Danijel Žeželj

Montažerka: Dubravka Turić

Glažba: Critters Buggin

Proizvodnja: Zagreb film

Trajanje: 6 min.



## INDUSTRIJA / INDUSTRY

Redatelj, scenarist, montažer:

Livio Rajh

Animator: Manuel Šumberac

Skladatelj: Howard Hule

Proizvodnja: Zagreb film

Trajanje: 03:35 min.

Uspješna borba dobra protiv zla, spašavanje svijeta i bakica u nevolji, mogućnost pojedinca da promijeni ishod cijele planete – dio je filmske industrije. Tržište serijske proizvodnje postaje sve veće i gladnije. Isto tržište proizvelo je Nevjerojatnog Gunnara, neustrašivog pilota koji spašava dan, svaki dan. Što ako se netko dosjetio kako koristiti Gunnara u nedogled? Da li je svijet sigurnije mjesto radi toga ili upravo suprotno?

A successful battle of good against evil, saving the world & a grandma in trouble, a possibility of an individual to change the outcome of the entire planet, is a part of the film industry. The market of the series production is becoming bigger and hungrier by the day. The same market has produced the Incredible Gunnar, the fearless pilot who saves the dan, every day. What if someone remembered how to use Gunnar over and over? Is the world a safer place because of it or just the opposite?

## MJESEČEVA KORABLJA / MOON BOAT

Film na melankoličan način prikazuje autoričin zavičaj.  
This movie on a melancholic way shows the authors birthplace.

*Mjesečeva korabljja  
Moon Boat*

Redateljica: Magda Dulčić  
Scenaristi, animatori:  
Magda Dulčić, Zvonko Todorovski  
Montažer: Andrej Todorovski  
Skladatelj: Arsen Dedić  
Proizvodnja: Zagreb film  
Trajanje: 05:30 min.

## POŽUDA / LUST

Film govori o tome koliko žene idealiziraju i romantiziraju ljubavne veze, to što sve poduzimaju i podnose da bi bile voljene.

The film talks about how much women idealize & romanticize love affairs, and about all the actions they take and endure in order to be loved.



Redateljica, scenaristica,  
animatorka: Irena Jukić Pranjić  
Montažer: Zoran Mudronja  
Skladatelj: Vjeran Šalamon  
Proizvodnja: Zagreb film  
Trajanje: 07:06 min.



## SLOM / BREAKDOWN

Antropomorfna figura s glavom slona stoji pred ogledalom u kupaoni. Kako tonemo u sve dublje i dublje slojeve organizma koji istovremeno nalikuje živčanom sustavu i biljci, lik čovjeka-slona reagira na nasilan i nepredvidljiv način, stvarajući neku vrstu koreografije koja završava nestajanjem samog lika.

Anthropomorphic figure with a head of an elephant stands in front of a mirror in the bathroom. As we sink deeper and deeper into the layers of the organism that also in the same time looks a lot like nervous system & a plant, the character of the elephant-man reacts in a violent and unpredictable way, creating some sort of choreography that ends with the disappearance of the said character.

## VREMEPLOV / TIME MASHINE

Znanstvenik svojim vremeplovom odlazi na putovanje u budućnost.

A scientist with his timemachine embarks on a journey into the future.



Redatelj, scenarist: Dario Kukić  
Animatorica: Dea Jagić  
Skladatelj: Hrvoje Štefotić  
Proizvodnja: Zagreb film  
Trajanje: 04:40 min.

## ZULEJKA – LEGENDA GRADA OGULINA

### ZULEJKA - THE LEGEND OF OGULIN

Hrvatska legenda iz 16. st. o nesretnoj ljubavi kneževe kćeri Zulejke oživljava u ovom animiranom filmu kroz stilizirane pozadine od gline i crteže rukom.

Croatian legend from 16th century about an unfortunate love life of prince's daughter Zulejka, comes to life in this animated film through stylized backgrounds of clay & hand drawings.



Redatelj: Tomislav Gregl  
Scenaristica: Maja Gregl  
Montažeri: Tomislav Gregl, Tihoni Brčić  
Animator: Branko Ilić  
Skladatelj: Darko Hajsek  
Proizvodnja: Zagreb film  
Trajanje: 06:10 min.

## BEI MIR BIST DU SCHON

U igri crno bijelih ploha polako otkrivamo ženu koja se svlači. I kad nestane zadnjeg komada odjeće, svlačenje se nastavlja.

In the game of black and white backgrounds we discover a woman undressing, and when the last piece of the clothing disappears, the undressing continues.

**BEI MIR BIST DU SCHÖN**

Redatelj, scenarist: Darko Bakliža

Montažer: Darko Masnec

Proizvodnja: Zagreb film

Trajanje: 3 min.

## LJUBAV I PREVOZNA SREDSTVA LOVE AND VEHICLES

'Love and Vehicles' je nastao u koprodukciji Ustanove Zagreb film, danskog instituta The Animation Workshop i Zadruge Praksa u Puli. Kroz složen producijski ciklus u kojem su svi crteži iscrtani rukom autora (njih otprilike deset tisuća), film je razvijan u suradnji sa poznatim estonskim autorom Pritom Parnom koji je na filmu sudjelovao kao supervisor.

Loves and Vehnicles, came to life in the co-production of "Zagreb Film", Danish institute "The Animation Workshop" and collective "Praksa" from Pula. Through a complicated production cycle in which all drawings are hand drawn by author (around 10.000 of them), the movie is developed in co-operation with Estonian author, Prit Parn which participated in the movie as a supervisor.



Hrvatska, 2014.

Režija: Draško Ivezic

Scenarij: Draško Ivezic

Producent: Vinko Brešan

Produkcija: Zagreb film

Trajanje: 13 min.



## CRASH TEST PIG

Crash Test Pig se sastoji od niza kvazi-dokumentarnih točaka u kojima junak, svinja nosi kacigu, izvodi razne vratolomije iz klasičnog repertoara crtića. Istodobno, junak govori o svom poslu i njegovoj poslovnoj filozofiji. Kada se on vrati kući nakon napornog dana na poslu i odlazi u krevet, shvatamo da njegov radni dan nikada zapravo završava.

Crash Test Pig is made of a series of quasi-documentary points in which the hero, a pig wears a helmet, does all kinds of stunts from the classic repertoire of cartoons. At the same time, the hero talks about his job & his business philosophy. After he returns home from a hard day at work he goes to bed, we realize that his work day actually never ends.

Hrvatska, 2014.

Režija: Stjepan Mihaljević

Scenarij: Stjepan Mihaljević

Produkcija: Zagreb film

Trajanje: 05:40 min.

## BOLES

Slovenija

Režiser: Špela Čatež

Producent: Tina Šmrekar

Scenarista: Gregor Zorc

Trajanje: 12:30 min.

## BOLES

Filip živi u siromašnom susjedstvu. On sanja da će postati poznati pisac i da će živjeti luksuzno u mnogo otmjenijem djelu grada. Jednoga dana na vrata mu dolazi susjeda Tereza, starija prostitutka, koju on izbjegava na sve načine, i moli gada joj napiše pismo za njenog zaručnika. On pristaje, i sve bi se na tome završilo, da se sljedeće sedmice Tereza opet ne pojavljuje na njegovim vratima tražeći da napiše odgovor na prethodno pismo.

Filip lives in a poor neighbourhood. He dreams of a writer's glory and luxurious lifestyle in a more prosperous part of town. One day Filip gets a knock on the door. His neighbor Tereza, an older prostitute that Filip tries to avoid by all means, asks him to write a letter for her fiancé. Filip agrees. And it would all end up fine if a week later Tereza would not show up at his doorstep again, asking him to write an answer to the previous letter.

## DJEVOJKA KOJA PROPADA / FALLING GIRL



Djevojka skače sa vrha nebodera. Dok polako pada, ona bolje razumije svijet i ljudi oko sebe. Sve je kao i obično. Dan i noć se smjenjuju, ljudi uživaju na zabavama u stanovima kraj kojih ona pada. Iz njene perspektive sve izgleda bolje, veličanstveno. Sunce zalazi izaobljišnje rijeke. Ljudi i automobili su daleko ispod nje. Djevojka ima osjećaj da je zakasnila. Ljudi bez uzbudjenja komentiraju njen pad. Uskoro, ona shvata da ne pada sama. Da li će na vrijeme otkriti tajnu koja se dolje skriva?

Novi sad, Srbija

Režiser: Marko Kačanski

Trajanje: 8 min.

Bazirano na istoimenoj priči

Dina Buzzati

Based on the same name story by Dino Buzzati

Girl jumps from the top of skyscraper. While slowly fall she better understands the world and the people around her. Everything is as usual. Day and night are shifting, people enjoy at parties in apartments she's falling by. From her perspective everything looks better, marvelous. Sunset behind the nearby river. Miniature cars and people far below her. She has a feeling that she's late. Individuals without excitement are commenting her fall. Soon she realizes that she's not alone in the fall. Will she arrive in time to discover the secret down there?

## LINDŽO

Film prikazuje Lindžu kao ljubavni ples specifičan za Hercegovinu. U vremenima kad su se mladi sastajali samo na sijelima ili nedeljnim misama kroz lindžu su se pokazivale simpatije prema voljenoj osobi i uspostavljali prvi kontakti.

Film shows Lindza as a love dance specific for Herzegovina. In times when young people only met on parties or Sunday masses, through Lindza you could show your sympathies towards a loved person and you could form a first contact.

## ENERGETSKI TROUGAO / THE ENERGY TRIANGLE

Umetnički rad je digitalna animirana prostorna instalacija nastao kroz analizu koncepata raznih ezoteričnih učenja sa posebnom pažnjom posvećenom staroindijskom konceptu Kundalini tanre. Namjera je da se eksperimentalnim filmom u učesniku pokrene process harmonizacija energija. Instalacija obuhvata i tehniku iniciranja kundalini tanre.

The artwork is a digital animated room installation made through analyzing the concept of all sorts of esoteric studies with a special attention dedicated towards the old Indian concept "Kundalini Tantra". The intention is that through this experimental film about a participant start a process of harmonization energies. Installation covers even the technique of initiating Kundalini Tantra.



## EHO / ECHO

Ili se probudiš. Ili nikada i ne zaspis.

Either you wake up. Or you never fell asleep anyway.

Hrvatska, 2014.

Režiser: Antonia Begušić

Producent: Of Fine Arts Academy (Academy of Fine Arts)

Animacija: Antonio Begusic

Trajanje: 05:56 min.

# LINDŽO

Neum, Bosna i Hercegovina

Režiser: Jurinko Rajić

Producent: Sanja Rajić Banjac

Trajanje 03:37 min.

ENERGETSKI TROUGAO

THE ENERGY TRIANGLE

Srbija

Producent i režiser:

Jelena Dejanovska

Trajanje: 09:01 min.



## ALERIK / ALERIC

Alerik je priča o jedinstvenom tinejdžeru koji nakon smrti svojih staratelja, nemajući drugog izbora, prijavljuje se u vojsku i biva odmah poslan u rat. Priča je smještena u vrijeme dan prije nego je Alerik regrutovan kao vojnik. U rovovima na bojnom polju kao najgore što je moglo, događa se preobrazba, njegova mašta se miješa s realnošću i on postaje lik iz njegovih snova.

Makedonija, 2013.

Režiser: Vuk Mitevski

Scenarist: Teona Strugar Mitevska

Trajanje: 15 min.

Alerik is a story of a unique teenage boy who after the death of his guardian, when having no another choice, joins the army and immediately is sent to war. The story takes place in a day just before Alerik is recruited as a soldier. In the trenches of the battlefield just as the worst is about to happen a transformation occurs, his imagination mixes with the reality and he becomes a character from his dreams.

najmanji

## NAJMANJI / THE SMALLEST

Moj najbolji prijatelj je živio preko puta: u istoj ulici u kući preko puta. Ušao je kada smo i svi išli doma. Kada se dućan zatvarao. Ljeti je to 21 sat. Tada sam ga zadnji put vidiо.

My best friend used to live across the street. In the same street, In the house across the street. He went inside the house when we were all going home. When the shop was closing down. During summer that was 21:00 PM. That was the last time I saw him.

Hrvatska, 2014.

Režiser: Tomislav Šoban

Producent: Vinko Brešan

Scenarist: Tomislav Šoban

i Nikolina Bogdanović

Animator: Tomislav Šoban

i Miro Manojlović

Trajanje: 14 min.



# **SNIMAJ BILO ČIM SHOOT WITH ANYTHING**

Your brain time .....	45
Adrenaline .....	45
Narodna kuhinja .....	45



## PROJEKT TFF-A – SNIMAJ BILO ČIM

Prošle godine *Tuzla Film Festival* pokrenuo je i novi projekat pod nazivom *Snimaj bilo čim* koji bi trebao raditi na omasovljavanju filmske umjetnosti na ovim prostorima. Tim povodom, raspisan je i originalan natječaj u kome će se nagraditi najbolji film snimljen "bilo čim". Pravo da pošalju svoja filmska ostvarenja u trajanju maksimalno 15 minuta imaju svi zainteresirani.

– Projekat će omogućiti mlađim i starijim autorima, amaterima i profesionalcima da iskažu svoje filmske vještine, te da za svoj trud, rad i talent budu i nagrađeni. Trenutno smo u pregovorima sa *New York BH film festivalom* i *Itching-Scratching festivalom* u Danskoj koji su voljni primiti pobjednike BH filma na svoj festival. Na ovim festivalima autori će imati priliku upoznati distributere, producente i režisere stranih produkcija te napraviti nove poslovne konekcije, kao i komparaciju sa trenutnim mogućnostima u BiH – istakao je Boris Balta, direktor *Tuzla Film Festivala*.

## TFF PROJECT – SHOOT WITH ANYTHING

Last year, TFF has started a new project entitled “Shoot with Anything” that should focus on the expansion of filmography in this region. On this occasion, an original tender has been invited where the best film “shoot with anything” will be awarded. All interested parties have the right to send their films, with the length of maximum 15 minutes.

“The project will enable the young and older authors, amateurs and professionals to show their filming skills, and to be rewarded for their effort. We are negotiating with *New York BH festival* and *Itching-Scratching festival* in Denmark, that are willing to put the winners of BH film on their film list. At these festivals, the authors will have a chance to meet distributors, producers and directors of foreign productions and make new business connections, and to make a comparison with the possibilities in Bosnia and Herzegovina at present,” Boris Balta the TFF managing director said.

## YOUR BRAIN TIME

Radnja filma govori o glavnom liku koji je došao kasno s posla zaspao i sanjao kako mu neki nepoznati lik u kući daje sat koji može vrijeme vratiti unazad. Kada se probudio mislio je da sanja, ali sat mu je i dalje bio u ruci, kasnije mu dolazi najbolji drug i on mu priča a drug mu ne vjeruje, a on se pokušava vratiti u prošlo vrijeme. Međutim, firma koja je proizvela sat ustvari je omogućila da isti ubije čovjeka ako pokuša da se vrati u prošlo vrijeme, prikaže mu i ubicu a čovjek ustvari umre sam.

The movie talks about the main character who came home last from work then fell asleep where he dreamed about some unknown character in the house giving him a watch that can rewind time. After he woke up he thought he was dreaming but the watch was still on his hand, later his best friends comes and he tells him about everything, but the friend doesn't believe him and he tries to go back in time. However, the firm that made the watch has actually enabled the same to kill the man if the tries to go back in time, it even shows him the killer, but the man dies alone.



Bosna i Hercegovina, 2014.

Režija: Haris Šehović

Scenarij: Haris Šehović

Trajanje: 13:50 min.

## ADRENALINE

Film prikazuje čudan ritual jedne mlade djevojke.

The film shows a weird ritual of one young girl.



Hrvatska, 2014.

Režija: David Bagarić

Scenarij: David Bagarić

Trajanje: 2:58 min.



## NARODNA KUHINJA / SOUP KITCHEN

Ovaj film je omaž radnicima svih propalih industrijskih giganata na teritoriji bivše Jugoslavije i sveta.

This movie is a tribute towards all the workers of all the failed movie industry giants on the territory of ex-yu and world.

Srbija, 2014.

Režija: Dragana Nikolić,

Siniša Stojanović

Scenarij: Siniša Stojanović

Trajanje: 4:59 min.

## **INTERNACIONALNA SEKCIJA NOVO NA 3. TFF-U**

Pored južnoslavenskog programa koji će posjetiteljima ponuditi dugometražne, dokumentarne, animirane, kratke i amaterske filmove iz kategorije „Snimaj bilo čim“, ove godine bit će prikazano i 27 filmova iz internacionalnog programa.

To je zasigurno, između ostalog, kvalitet više u odnosu na prva dva festivala i vjerujemo da će i narednim godinama biti dio koji će se dodatno razvijati. Formiranje ovog programa rezultat je promocije Tuzla Film Festivala na svjetskim filmskim festivalima, nakon čega smo dobili veliki broj prijava zanimljivih autora.

Također, ove godine festival će imati i internacionalni žiri u kategoriji dugometražnog filma, što je kvalitetna osnova da internacionalni program u narednim godinama postane prepoznatljiv dio festivala.

U okviru ovog programa prijavljeno je preko 60 filmova, a selektirani su oni kojima će se predstaviti autori iz Italije, Kanade, Indije, Mađarske, Njemačke, Irana, SAD-a, Veleke Britanije, Australije, Španije, Tajvana i Grčke.

## **INTERNATIONAL SECTION – NEW ON THE 3RD TFF**

Next to the South Slavic program that will offer the visitors feature films, documentaries, animated films, short films and amateurs films from the category of „Shoot with anything“, this year we will also be showing 27 films from the international program.

That is certainly among everything else a higher level of quality compared to the first two festivals and we believe that this will be a part of the festival that in next few years will greatly develop. Forming of this program is a direct result of promotion „Tuzla Film Festival“ has done on bigger film festivals all around the world, after which we received a great amount of applications from interesting authors.

Also, this year the festival will be having an international jury in the feature film category, which is a quality basis to have the international program become a recognizable part of the festival in the future years.

Within this program, we have received over 60 films, and among the selected ones are those that will be introduced to you via authors from: Italy, Canada, India, Hungary, Germany, Iran, USA, UK, Australia, Spain, Taiwan and Greece.



# INTERNACIONALNI FILM

## INTERNATIONAL FILM

Feeling lucky? .....	48	AAI.....	53
Daughters are like their mothers .....	48	The chronicles of Mark "Wolfmann" Schneider.	53
Unknown .....	49	Tears.....	54
Decadence of nature .....	49	Requiem for a night .....	54
Always think of me in your lunch break .....	50	Hogar dulce hogar (Home sweet home) .....	54
El visitante .....	50	Into the dark room .....	55
The rebel, the soldier, the outcast.....	51	Two oranges and a lemon.....	55
The march on Washington D.C. 1963 .....	51	A-way .....	56
Walter & Goose .....	51	Rusty scraps of metal .....	56
Disappear .....	52	Invisible thought.....	56
Xanadu .....	52	It was sunny the day I killed her .....	57
Kadenca blue.....	52	Hooded .....	57
Old timer .....	53	After death .....	57

## FEELING LUCKY?

### FEELING LUCKY? / OSJEĆAŠ SE SRETNO?

A short fiction-documentary film set during WWII after the Massacre of Chortiatis. The movie begins with a documentary part about the Massacre of Chortiatis, including memories of an old woman who lived during the Massacre and the general historical background, as well as the concerns of her about the political condition in the Greece and the rest of the world today and stories of her daughter.

Grčka, 2014.

Režija: Evangelos Vrochidis

Scenarij: Evangelos Vrochidis

Trajanje: 09:55 min.

Kratki fikcijsko-dokumentarni film postavljen u vremenu održanja Drugog svjetskog rata nakon Horiatskog masakra. Film počinje sa dokumentarnim dijelom o Horiatskom masaku, uključujući sjećanja stare žene iz tog perioda, kao i njene brige o političkom stanju u Grčkoj i ostatku svijeta danas te pričama njene kćeri.

### DAUGHTERS ARE LIKE THEIR MOTHERS / KÓRKE SU KAO NJIHOVE MAJKE

The leitmotif of the film is the relationship between women and nature, intended as Mother Earth, who teaches them how to be women and mothers despite cultural differences. Filmed along the ancient caravan trail, through places that have always harboured Indo-European culture and not far from where Agriculture originated, covering more than 4000 kilometers in Central Asia between Kazakhstan, Kirghizstan and Uzbekistan.

Lajtmotiv filma je veza između žena i prirode, zamišljena kao Majka Zemlja, koja ih uči kako da budu žene i majke uprkos kultumim razlikama. Snimano duž antičkih staza, kroz mjesta koja su uvijek njezina glavna kulturna i kulturna baština, pokrivajući više od 4000 kilometara centralne Azije između Kazahstana, Kirghistana i Uzbekistana.

Italija, 2013.

Režija: Lisa Castagna

Scenarij: Roberto Barbierato

Trajanje: 68:37 min.

## UNKNOWN / NEPOZNATI

It's a story about a boy's life, whose name is Alex. He is hacker, and he love to create computer programs. After receiving an unknown letter and call, something unbeliveable happened. After putting lots of efforts he finished it his own way.

Priča o životu dječaka, imena Alex koji je haker. Alex voli da kreira kompjuterske programe. Nakon što primi nepoznato pismo i poziv desi se nešto nevjeroatno. Nakon ulaganja dosta truda, sve završava na svoj način.



Indija, 2013.

Režija: Akhilesh Tripathi

Scenarij: Ahilesh Tripathi

Trajanje: 12 min.

## DECADENCE OF NATURE / DEKADENCIJA PRIRODE

Earth pollution is increasing at alarming speed. Fantastic creatures, animals-people try to survive in new contions. On the one hand, they suffer from pollution, on the other they continue to sail on the waves of the consumer society.

Zagađenje planete se povećava alarmantnom brzinom. Fantastična bića, životinje-ljudi nastoje preživjeti u novim uslovima. S jedne strane pate od zagađenja, dok s druge nastavljaju ploviti vodama potrošačkog društva.

## DECADENCE OF NATURE

Njemačka, 2014.

Režija: Olga Guseva

Scenarij: Olga Guseva

Trajanje: 7 min.



## **always think of me in your lunch break**

UK, 2014.

Režija: Marie Chiriac

Scenarij: Marie Chiriac

Trajanje: 02:18 min.

### **ALWAYS THINK OF ME IN YOUR LUNCH BREAK / UVIJEK MISLI NA MENE TOKOM PAUZE ZA RUČAK**

In busy noisy urban soundspaces, one may find themselves cut off from the disappointing reality, simply escaping through the power of the mind or accidentally daydreaming. Especially in long distance often believed to happen, as partners often think about each other more than they would be if the relationship was not a long distance one. This is a story about people trapped in busy lives, noisy cities, pulled apart by the cold reality... and naturally they seek to meet on mental level. Short film around imaginary lunch time encounter.

U zauzetim, urbanim bučnim sredinama, pojedinac se može naći odsječen od razočaravajuće realnosti, jednostavno bježeći pomoću moći umu ili slučajne dnevne maštarije. Naročito u vezama na daljinu, koje uključuju dosta dvojbe, partneri su zauzeti vlastitim realnostima ali isto tako razmišljaju jedno o drugom više nego što bi kada veza ne bi bila na daljinu. Ovo je priča o životima ljudi zaprobljenih u prometnim životima, bučnim gradovima, razdvojeni od strane hladne realnosti... te prirodno traže da se sretnu na mentalnom nivou. Kratki film o imaginarnim susretima tokom ručka.



### **EL VISITANTE / GOST**

A human alien falls to Earth. This is what he sees.

Humanoidni vanzemaljac pada na Zemlju. Ovo je što on vidi.

Australija, 2014.

Režija: James Caley,

Scenarij: Anderssen

Scenarij: Tim Whitson

Trajanje: 06:50 min.

## THE REBEL, THE SOLDIER AND THE OUTCAST / BUNTOVNIK, VOJNIK I IZGNANIK

A dark, modern-day cautionary Christmas tale. Based around the story of Cain and Abel from the book of Genesis.

Mračna, moderna opominjuća Božićna priča. Bazirana oko priče o Cain-u and Abel iz knjige „Geneza“.



UK, 2013.

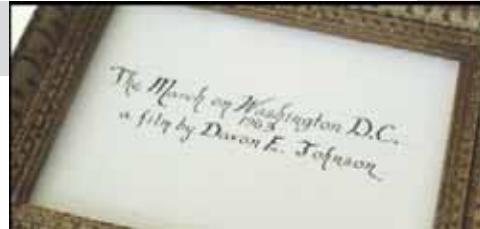
Režija: Andrew Pengilley

Scenarij: Andrew Pengilley

Trajanje: 09:58 min.

## THE MARCH ON WASHINGTON D.C. 1963 / MART U WASHINGTON-U 1963.

Two very talented musicians come together to perform very gifted Jazz song made in the heavens! Featuring 'Mahatma Gandhi, and 'Mother Theresa. In this film you will see that it pays great respect to 'MLK. Jr. the leadership that March on Washington D.C. in 1963...



Dva veoma talentovana muzičara se sastaju da izvedu jako nadarenu Jazz pjesmu iz raja. U glavnoj ulozi „Mahatma Gandhi“ i „Majka Tereza“. U ovom filmu čete vidjeti da se odaje velika počast „Martin Luther Kingu Jr. i vodstvu tog marta u Washington D.C u

1963...



UK, 2014.

Režija: Callum Scott-Dyson

Scenarij: Callum Scott-Dyson

Trajanje: 11:08 min.

## WALTER & GOOSE / WALTER I GOOSE

Walter and Goose tells the story of a neglected son's attempt to get one up on his Father a world famous and renowned novelist. When the old man's taken to the hospital after suffering a life-threatening stroke, Walter launches one of his most reckless plans to date, steal his Father's latest unpublished novel and pass it off to the public as his own, but he couldn't do it without his childhood friend and accomplice Goose. As the stakes continue to get higher and higher, can two hopeless young men pull it together and hit the big time?

Ovo je priča o pokušaju zanemarenog sina da „nadmaši“ svoga oca, svjetski poznatog novelistu. Kada je starac odvezen u bolnicu nakon što doživi po život opasni moždani udar, Walter lansira jedan od svojih najnesmotrenijih planova, da ukrade očevu zadnju neobjavljenu novelu i prosljedi publici kao svoju, što ne može uraditi bez pomoći svog prijatelja iz djetinjstva i saučesnika Gus-a.

Kako ulozi postaju sve veći i veći, mogu li se ova dva beznadežna mladića sabrati i postići uspjeh?



## DISAPPEAR / NESTAJANJE

A man must choose to step out of his social and corporate paradigms, to pursue a dream he has kept locked away in his wardrobe for far too long.

Čovjek mora odabrat da iskorači iz svojih socijalnih i korporativnih paradigma, kako bi slijedio svoj san koji je držao zaključan u ormari predugo.

Mađarska, 2013.

Režija: Hendrikus De Vaan  
Scenarij: Hendrikus De Vaan  
Trajanje: 04:07 min.



## XANADU

Xanadu is a Scottish comedy movie about Richard Butler, author of the best selling yet critically panned „Buchanan Saga“ novels. Nearing the finale of the last ever book in the series, Richard finds himself suffering from writers block, unable to work out the final pay off in his story. When Richard meets a mysterious and otherworldly postman in a local bar his life is changed forever when he awakes after a night of heavy drinking and finds himself trapped within the Schottish manor home in which his novels are set.

Xanadu je škotska komedija o Ričard Butleru, autoru najprodavanije, ali i kritikovane „Buchan Saga“ novele. Privodeći kraju finale svoje posljednje knjige u seriji, Ričard pati od blokade, onemogućen da završi finalni dio svoje priče. Kada Richard sreće misterioznog poštara u lokalnom baru, njegov život se zauvijek mijenja, kada se nakon noći teškog pijančenja probudi u škotskoj plemećkoj kući u kojoj su sve njegove priče smještene.

UK, 2013.

Režija: Dominic Reynolds  
Scenarij: Dominic Reynolds  
Trajanje: 74 min.

## KADENCA BLUE

The film is about a man (Arben) suffering from a traumatic event from his youth during the Kosovo war. He overcomes the past and looks toward the brighter future...

Film o čovjeku koji boluje od traumatskog događaja iz mladosti tokom rata na Kosovu. On nadilazi prošlost i gleda prema svjetlijoj budućnosti...



Švicarska / Kosovo, 2014.

Režija: Michael Philipp  
Scenarij: Fatmir Hyseni  
Producent: Mirjeta Baraliu  
Trajanje: 14 min.

## OLD TIMER

When a grandfather abruptly joins in on a family game of wiffle ball to help out his unathletic grandson, he ends up in a heated competition with his son. Will the two of them be able to get over their rivalry to find out what the game is really about? Because no matter our age, on the ball field we all still act like little kids.

Kada se djed naglo pridruži porodičnoj igri bejzbola da pomogne svome neatletskom unuku, završava u zagrijanom takmičenju sa vlastitim sinom. Hoće li njih dvojica moći preći preko rivalstva, da shvate šta je zapravo bit igre? Jer bez obzira na naše godine, na terenu za igru svi se ponašamo kao djeca.



SAD, 2013.

Režija: Andrew Reed

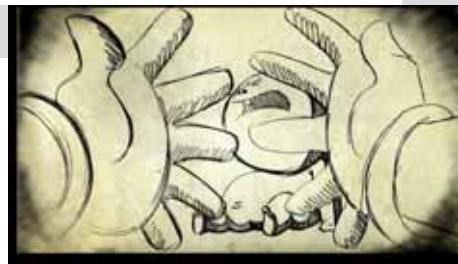
Scenarij: Andrew Reed

Trajanje: 7 min.

## AAI

AAI (mother) is a film about a mother's unconditional love for her son, the film is her perspective of having a baby and watching her son grow up... and everything that happens in the middle. The film is set up in India and spawns over several years and several generation of one family.

AAI (majka) je film o majčinoj bezuvjetnoj ljubavi za svoga sina te njene perspektive o rađanju djeteta i posmatranja njenog sina kako odrasta.. i svega što se događa u međuvremenu. Radnja filma je postavljena u Indiji i proteže se preko nekoliko godina i nekoliko generacija jedne obitelji.



Indija, 2014.

Režija: Adroop Dwivedi

Scenarij: Aroop Dwivedi

Trajanje: 14 min.

## THE CHRONICLES OF MARK „WOLFMANN“ SCHNEIDER

Wolfman.... what can be said? He is a true legend. He will do anything for anyone, anytime, anywhere. He has had a strong passion for BMX for years now & is not showing signs of losing that passion either. Has anyone who knows Mark, knows he has a story or two hundred to tell just about anything. BMX related or not he has some of the most interesting stories stories and experiences of anyone I know.

Wolfman.... šta može biti rečeno? On je prava prava legenda. On će uraditi bilo šta za bilo koga, bilo kad, bilo gdje. Imao je jaku strast prema BMX godinama i ne pokazuje znake gubljenja te strasti danas. Ko god zna Marka zna da on ima jednu do dvije stotine priča o bilo čemu. Povezane sa BMX ili ne on ima zanimljivije priče i iskustva od bilo koga koga znate.

## THE CHRONICLES OF —————— MARK “WOLFMANN” SCHNEIDER

Australia, 2014.

Režija: Stewart Munro

Scenarij: Stewart Munro

Trajanje: 19:13 min.

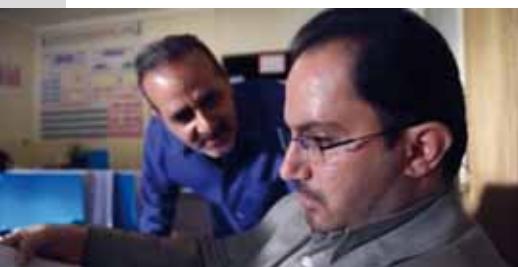
# TEARS

Iran

Režija: Yahya Ghobadi

Scenarij: Yahya Ghobadi

Trajanje: 09:10 min.



Iran, 2013.

Režija: Yousef Kargar

Scenarij: Yousef Kargar

Trajanje: 12 min.

## HOGAR DULCE HOGAR“ (HOME SWEET HOME) / DOME SLATKI DOME

Naiara struggling to emerge from a disorder caused by recent family problems. She is unable to have a normal life and she is locked in her own house as a personal prison, so she decides to leave her medication. At the time she does so, ghosts of her past start to appear.

Naiara se bori da izbjegne od poremećaja uzrokovanoz zbog nedavnog porodičnog problema. Nije sposobna da vodi normalan život te je zaključana u vlastitoj kući kao zatvorenik, te odlučuje da prestane uzimati propisane lijekove. Kako to učini, duhovi njene prošlosti se ponovno pojavljivati.

## TEARS / SUZE

TEARS is about a small girl and her birthday and the gift (doll) from her parents, the celebration is ended by a bloody air strikes starting a devastating war.

SUZE je film o maloj djevojčici njenoj rođendanskoj zabavi i poklonu (lutka) od njenih roditelja. Proslava završava krvavim zračni udarom koji označava početak razornog rata.

## REQUIEM FOR A NIGHT

A boy lost his parents in the earthquake and in orphanage, he is challenged with janitor until he discovers something else.

Dječak koji je izgubio roditelje u zemljotresu završava u sirotištu, gdje je izazvan od strane domara dok ne otkrije nešto drugo...



Španija, 2013.

Režija: Carlos Capallo

Scenarij: Carlos Capallo

Trajanje: 7 min.

## INTO THE DARK ROOM / U MRAČNU SOBU

World we are in believes what they want to believe. It does not matter what the real truth is. They are not concerned with matters that don't concern them, they think the rest of them are blind, but the truth is they are the ones who are blind. They do not know what follows them. It's been long since we have been followed by our shadow,. Ever wondered to stop and ask why they follow. Shadow which follow us has got a story to tell:

„We are not alone, there is another world. World of shadow. They are coming for you. With each dark smoke you take in, they take away part of your soul. It's just not only your soul happiness it gets taken away, but from your loved ones too.



Indija, 2014.

Režija: Sooraj.P

Scenarij: Aquinash Sali

Trajanje: 04:01 min.

Svijet u kome se nalazimo, vjeruje u ono što želi da vjeruje. Nije bitno šta je prava istina. Ljudi nisu zabrinuti stvari koje nemaju veze sa njima. Oni misle da su svi ostali slijepi, no ustvari su oni ti koji su slijepi. Ne znaju šta ih prati. Prošlo je dugo vremena otkako nas je pratila vlastita sjenka. Jeste li se ikada pomislili da se zaustavite i upitate zapto vas prati? Sjenka koja nas prati nam ima priču za ispričati: "Mi nismo sami, postoji još jedan svijet. Svijet sjenki. One dolaze po vas". Sa svakim mračnim dimom koji udahnete, uzimaju dio vaše duše. Ne uzimaju samo vašu sreću, nego i sreću vaših voljenih....

## Two Oranges And A Lemon

Kanada, 2014.

Režija: Allison Beda

Scenarij: Allison Beda

Trajanje: 02:20 min.

## TWO ORANGES AND A LEMON / DVIJE NARANČE I LIMUN

After finding out that her fiancé is cheating on her, Sky and her best friend Angie decide to take revenge and have him kidnapped. But when the kidnapper delivers his package the two women are in for a surprise...

Nakon što sazna da je njen zaručnik vara, Sky i njena najbolja prijateljica Angie odluče da se osvete tako što će ga kidnapovati. Ali kada kidhaper isporuči svoj paket, dvije djevojke su iznenadene...



Tajvan, 2013.  
Režija: Chien Hung  
Scenarij: Chien Hung  
Trajanje: 30 min.

## A-WAY

A-way is a substitute civilian serviceman at physically and mentally disability Division. In this office, there are a lot of weird people and things. For A-way, this is bizarre but unforgettable memory...

A-WAY je zamjenski civilni službenik u diviziji za mentalne i fizičke nedostatke. U ovom odjelu ima dosta čudnih ljudi i stvari. Za A-Way-a, ovo je bizarna ali i nezaboravna uspomena.



Iran, 2013.  
Režija: Saman Namnik  
Scenarij: Saman Namnik  
Trajanje: 12 min.

## RUSTY SCRAPS OF METAL / ZAHРДАЛИ ОСТАЦИ МЕТАЛА

I'm a stone, Carve me, Crush me, Break me, Throw me.... I have gotten smaller, but I'm still stone.

Ja sam kamen, rezbari me, gnjeći me, lomi me, baci me.... Postao sam manji, ali sam još uvijek kamen.

## INVISIBLE THOUGHT / NEVIDLJIVE MISLI

Story of a lesbian couple. They live together. One Alia and the other one is Aditi. Alia goes to club and meets some guys ver there. She does sexual encounter with them after drinks and drugs. She is unknown about the incident. She lives a regular life with Aditi. On bed they talk about their old memories and suddenly Alia gets pain in her stomach. Aditi calls her doctor friend Sweta. Sweta does a quick check and reports Alia is pregnant. As soon as Sweta leaves, argument starts. It ends with an emotional acceptance. Alica sees her daughter in dream asking her about her DAD.

Priča o lezbijskom paru. One žive zajedno. Jedna se zove Alia a druga Aditi. Alia ide u klub i tamo upoznaje neke momke. Nakon opojnih droga i pića imaju seksualne odnose nakon čega se ne sjeća ničega. Nastavlja normalno živjeti sa Aditi. Dok jednom prilikom sjede na krevetu pričajući o starim uspomenama, Alia odjednom osjeti bol u stomaku. Aditi poziva svoju prijateljicu doktoricu, Swetu. Sweta uradi brzi pregled i obavijesti ih da je Alia trudna. Čim Sweta ode, počinje svađa. Prestaje sa emocionalnim pomirenjem. Alia potom sanja svoju kćerku koja pita za svoga tatu.



Indija, 2014.  
Režija: Sidharth M.  
Scenarij: Sidharth M.  
Trajanje: 06:44 min.

## IT WAS SUNNY THE DAY I KILLED HER BILO JE SUNČANO NA DAN KADA SAM JE UBIO

„A woman falls in love with a perverse, manipulative man who nurtures the deviance in her, until she is jilted and seeks revenge. But on who?“

„Žena se zaljubljuje u perverznjaka, manipulativnog čovjeka koji nje-  
guje zastranjivanje u njoj, dok ona ne postane odbojna i potraži način  
za osvet. Ali kome se osvetiti?“



Kanada, 2014.

Režija: Kenneth J.

Scenarij: Kenneth J.

Trajanje: 15 min.

## HOODED / SA KAPULJAČOM

Fairy tales are not always beautiful tales. Can sometimes come from a dangerous mind. Very dangerous. But, sometimes, your fairytale can become a nightmare.

Bajke nisu uvijek prelijepе priče. Nekada mogu poticati iz jako opas-  
nog uma. Jako opasnog. Ali, ponekad vaša bajka može postati noć-  
na mora.



Italy, 2014.

Režija: Mauro Nigro

Scenarij: Mauro Nigro

Trajanje: 02:06 min.

## AFTER DEATH

SAD, 2014.

Režija: Jazir Jabarjong

Scenarij: Tamim Jamshed

Trajanje: 15 min.

## AFTER DEATH / NAKON SMRTI

“After Death” asks people from all walks of life, from religious to atheists and the common people – the question – “What is Afterlife?”

Film pita ljudе, iz svih sfera života, od religioznih do ateista,  
pitanje – „Šta je život poslije smrti?“

## SELEKTORI

### PREDRAG SOLOMUN

Rođen je 1972. u Bosanskom Petrovcu. Diplomirao je TV montažu na Akademiji umjetnosti u Banja Luci 2004. godine. Magistrirao je teoriju dramskih umjetnosti i medija na Fakultetu dramskih umjetnosti u Beogradu, na kojem trenutno završava svoj doktorski studij iz iste oblasti. Od 2006. godine predaje na predmetu Montaža na Akademiji umjetnosti u Banja Luci, a trenutno obavlja i funkciju prodekanu za nastavu na ovoj Akademiji. Od 1997. do 2006. godine radio je kao montažer na Radio-televiziji Republike Srpske, te na Bel televiziji. Jedan je od osnivača i potpredsjednik Asocijacije za vizualne umjetnosti FENIKS ART čiji je cilj da promovira filmsku kulturu, te da popularizira strip i fotografiju kao manje komercijalne vizualne umjetnosti. Direktor je programa Međunarodnog festivala animiranog filma BANJALUKA od 2008. godine.



### BORIS BALTA

Rođen 1979. godine u Tuzli. Akademiju dramskih umjetnosti u Tuzli završava 2004. godine u klasi profesora Vlade Ke-roševića. 2010. završava magistarski za ravnopravnost spolova studije, s završnog rada na: Rodnopravne norme i stereotipi u BiH filma osamdesetih, Centar za interdisciplinarnе studije, Sveučilište u Sarajevu. Trenutno zaposlen u Narodnom pozorištu Tuzla, glumac.



Osnivač i predsjednik NVO Magic Factory (kultura, manjine i ravnopravnost spolova). Kreirao Međunarodni savjetodavni odbor koji obuhvata mrežu od 50 širom svijeta, priznatih stručnjaka, pozvao ih je da rade u Bosni i Hercegovini za prijenos know-how i promicanje koncept "Alternative masculinities" na Balkanu, postizanje ravnopravnosti spolova, pomirenja i socijalne uključenosti kroz medije i kulturu. Idejni tvorac i pokretač projekta Tuzla film festivala.

### PROF. DR. SC. SRĐAN VUKADINoviĆ

Srđan Vukadinović (1956) diplomirao je na pet fakulteta: Fakultetu dramskih umjetnosti, Filozofskom fakultetu, Fakultetu političkih nauka, Kulturološkom fakultetu i Nastavničkom fakultetu. Doktorirao je na Fakultetu dramskih umjetnosti u Beogradu iz oblasti nauka o dramskim umjetnostima (teatrologija) i Filo-

zofskom fakultetu iz oblasti sociooloških nauka. Profesor je na Akademiji dramskih umjetnosti u Tuzli. Predaje predmete: Južnoslovensko pozorište i drama, Sociologija umjetnosti i Pozorišna produkcija. Rukovodilac je postdiplomskog studija iz oblasti Teatrologije na Akademiji dramskih umjetnosti Univerziteta u Tuzli. Autor je 31 knjige – monografije iz oblasti teatrologije, produkcije i teorije umjetnosti. Pored ostalih riječ je o knjigama: Organizacija nacionalnog teatra, Teatar Kabare – case study kamernog i mobilnog teatra, Henrik Ibzen na bosanskohercegovačkim scenama, Iinscenacije djela Meše Selimovića na BH pozornicama i dr. Knjige su mu objavljene u: Kanadi, Bosni i Hercegovini, Crnoj Gori, Hrvatskoj i Srbiji. Objavio je preko 150 naučnih i stručnih radova iz oblasti teatrologije i teorije umjetnosti. Bio je Selektor ili predsjednik žirija na svim bosanskohercegovačkim festivalima (Brčko, Jajce, Zenica, Mostar, Doboj). Od 2009. godine je umjetnički direktor Sustret pozorišta / kazališta Bosne i Hercegovine u Brčkom.



## ŽIRI

### DUGOMETRAŽN FILM

Srđan Šarenac



### KRATKI IGRANI FILM

#### ANIMIRANI FILM

Admir Delić



### DOKUMENTARNI FILM

Predrag Solomun



### SNIMAJ BILO ČIM

Jasna Hadžiselimović



Diloy Gulun



Srđan Vukadinović



Dragan Marinković



Direkcija festivala

Nikola Kojo



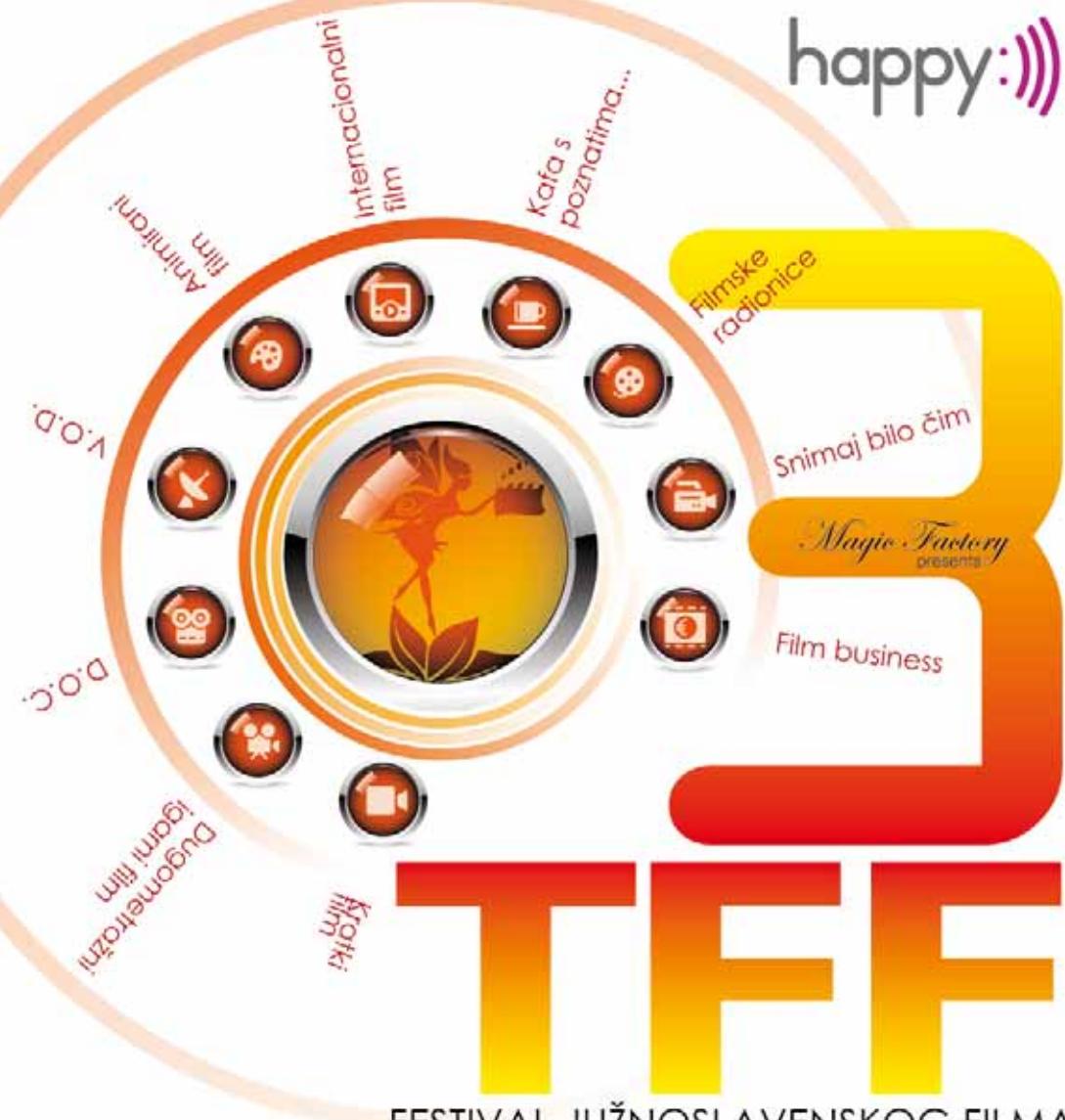
Edin Lonić



Nail Kurtić



happy :)))



# TFF

FESTIVAL JUŽNOSLAVENSKOG FILMA

10 - 14. IX 2014.

- BKC Tuzla
- Narodno pozorište Tuzla
- Kino Kaleidoskop



[www.tff.ba](http://www.tff.ba)



*Magic Factory*  
presents

# TFF

## Tuzla Film Festival

*Od 10. do 14. septembra 2014.*

**ORGANIZUJE**

## FESTIVALSKI PARTY

*svaku večer sa početkom u 22 sata*

10. 9. Srijeda - Club VIVA, Hotel Tuzla
11. 9. Četvrtak - Caffe bar FIRMA, Trg Slobode
12. 9. Petak - Caffe picerija GAJBA, zgrada Cipelići
13. 9. Subota - Caffe NEW YORK
14. 9. Nedjelja - Caffe bar FIRMA, Trg Slobode

*Svi ste dobrodošli!*

Potražite nas na  
**www.tff.ba**



*Glavni i odgovorni urednik*  
Mr. Sc. Boris Balta

*Urednica*  
Ajša Mevkić i Nedim Ćudić

*Redakcija*  
Jasmina Kadić, Snežana Muratović

*DTP i Dizajn*  
Studio STARDUST - Jilduza i Selimir Pajazetović  
[www.stardust.com.ba](http://www.stardust.com.ba)

*Štampa*  
OFF-SET Tuzla

Tuzla Film Festival  
Ulica Trg slobode 16, 75000 Tuzla, BiH  
Tel. +387 35 258 267  
Fax +387 35 304 656  
[www.tff.ba](http://www.tff.ba)  
e-mail: [info@tff.ba](mailto:info@tff.ba)  
Skype: tff\_juznoslavenskog\_filma

# GENERALNI SPONZOR

# happy:))

## POKROVITELJI



OPĆINA TUZLA



Federalno ministarstvo  
okoliša i turizma

## SREBRENI SPONZORI

KAMELEON



FONDACIJA  
ZA KINEMATOGRAFIJU  
SARAJEVO



European Union  
Special Representative in BiH

## SPONZORI



hotel tuzla

## PRIJATELJI FESTIVALA



BIT Center  
BUSINESS INNOVATION  
AND TECHNOLOGY



Heineken

AVON  
the company for women



NARODNO POZOREŠTE  
TUZLA



DOM MЛАДИХ TUZLA



## GENERALNI MEDIJSKI PARTNER



## MEDIJSKI PARTNERI

**ekskluziva.ba**  
najčitaniji internet showblzz magazin

[www.sodalive.ba](http://www.sodalive.ba)  
**SodaLive**  
Lokalni info portal

**blijesak.info**  
bh. Internet magazin

**ELTA1 HD**  
**ELTA2**

**BARTUELNO**.ba

**DOBOJSKIinfo**

**turlainfo.ba**

**lukavac-x.ba**

**BHRT**

volim tuzlu

**BE Glas**

**T**

**RTV7**  
RADIONAČKA TELEVIZIJA GRADA TUZLE



happy:)

Podijeli sreću!

## Nove cijene Happy paketa!

### Paket Happy phone 1:

- 2 telefonska broja
- mobitel ZTE Tara



Cijena paketa  
**29 KM**

sa PDV-om

### Paket Happy phone 2:

- 2 telefonska broja
- mobitel ZTE S511



Cijena paketa  
**19 KM**

sa PDV-om

Unutar Happy mreže  
razgovaraš **besplatno**!

Dobivaš **dnevno 5 besplatnih  
SMS** poruka prema svim  
mrežama unutar BiH!

Pozivaš **najpovoljnije** prema  
fiksnim i drugim mobilnim  
mrežama u BiH - samo  
**0,18 KM/min!**

Napomena: Uspostava poziva 0,09 KM.  
Sve cijene su iskazane sa PDV-om.

Više informacija na tel. **060 3 999 999** ili [www.happy.ba](http://www.happy.ba)

